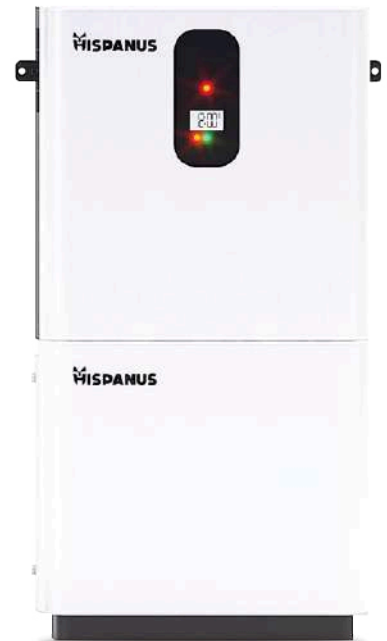
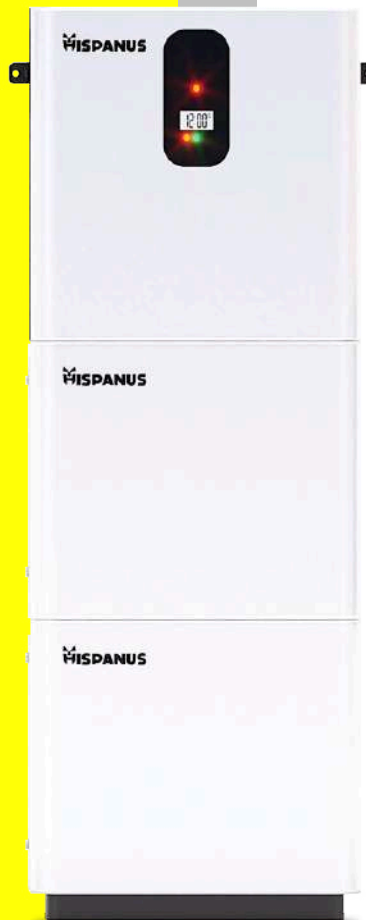
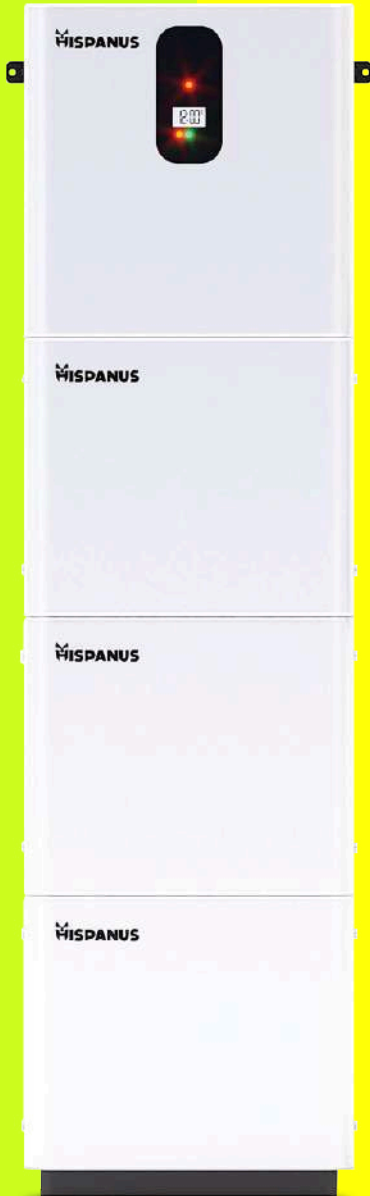


MANUAL

HOME KIT



MANUAL DO PRODUTO



**SISTEMA DE ALMACENAMIENTO
DE ENERGÍA RESIDENCIAL HOME KIT**

**HOME KIT SISTEMA DE ARMAZENAMENTO
DE ENERGIA RESIDENCIAL**

Instrucciones de seguridad importantes

Instruções de segurança importantes

Guarde este manual para futuras consultas

Guardar este manual para referência futura

1. Este manual contiene todas las instrucciones de seguridad, instalación y operación de la máquina integrada de almacenamiento de energía solar de la serie HFP (modelo de inversor)-control del inversor.
 2. Lea atentamente todas las instrucciones y precauciones del manual antes de instalarlo y usarlo.
 3. Hay un voltaje inseguro dentro del sistema de almacenamiento de energía HOME KIT. Para evitar lesiones personales, los usuarios no deben desmontar el sistema por sí mismos. Si necesitan reparar el sistema, deben ponerse en contacto con un técnico de mantenimiento profesional de nuestra empresa.
 4. No coloque el sistema donde los niños puedan tocarlo.
 5. No instale el sistema en un ambiente húmedo, graso, inflamable, explosivo o polvoriento.
 6. La entrada de la red y la salida de CA son de alto voltaje. No toque el lugar de conexión del cable.
 7. Cuando el sistema esté funcionando, no toque la carcasa debido a la alta temperatura.
 8. No abra la tapa de protección de los terminales cuando el sistema esté funcionando.
 9. Recomendamos instalar interruptores automáticos adecuados fuera del sistema.
 10. Desconecte los fusibles o disyuntores cercanos a la red fotovoltaica, la red y los terminales de la batería antes de instalar o ajustar los cables del sistema.
 11. Después de la instalación, compruebe si todos los cables están bien conectados para evitar el peligro de acumulación de calor causada por la conexión virtual.
 12. El sistema está fuera de la red. Asegúrese de que el sistema es el único dispositivo de entrada de alimentación para la carga. No utilice el sistema en paralelo con otras fuentes de alimentación de CA para evitar daños.
-
1. Este manual contém todas as instruções de segurança, instalação e funcionamento para a máquina integrada de armazenamento de energia solar da série HFP (modelo de inversor)-controlo do inversor.
 2. Ler atentamente todas as instruções e precauções do manual antes da instalação e utilização.
 3. Existe uma tensão não segura no interior do sistema de armazenamento de energia HOME KIT. Para evitar lesões pessoais, os utilizadores não devem desmontar o sistema por si próprios. Se precisarem de reparar o sistema, devem contactar um técnico de assistência profissional da nossa empresa.
 4. Não coloque o sistema num local onde as crianças possam tocar-lhe.
 5. Não instale o sistema num ambiente húmido, gorduroso, inflamável, explosivo ou poeirento.
 6. A entrada da rede eléctrica e a saída CA são de alta tensão. Não tocar no local de ligação dos cabos.
 7. Quando o sistema estiver a funcionar, não toque na caixa devido à temperatura elevada.
 8. Não abra a tampa de proteção dos terminais quando o sistema estiver em funcionamento.
 9. Recomendamos a instalação de disjuntores adequados no exterior do sistema.
 10. Desligue os fusíveis ou disjuntores perto da rede FV, da rede e dos terminais da bateria antes de instalar ou ajustar os cabos do sistema.
 11. Após a instalação, verifique se todos os cabos estão bem ligados para evitar o perigo de acumulação de calor provocado por uma ligação virtual.
 12. O sistema está fora da rede. Certifique-se de que o sistema é o único dispositivo de alimentação de entrada para a carga. Não utilize o sistema em paralelo com outras fontes de alimentação CA para evitar danos.

1. INFORMACIÓN BÁSICA.....	6
1.1 DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	6
1.2 INTRODUCCIÓN DEL SISTEMA BÁSICO	8
1.3 ESTRUCTURA DEL PRODUCTO	10
1.4 LISTA DE PRODUCTOS	11
1.5 DIBUJO DIMENSIONAL	12
2. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	13
2.1 PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN	13
2.2 ESPECIFICACIONES DEL CABLEADO Y SELECCIÓN DEL DISYUNTOR	14
2.3 CONEXIÓN DE LOS CABLES	17
2.4 CONEXIÓN DEL CABLEADO EN PARALELO.....	19
2.4.1 INTRODUCCIÓN	19
2.4.2 PRECAUCIONES DE CONEXIÓN DEL CABLE DE CONEXIÓN EN PARALELO	20
2.4.3 DIAGRAMA ESQUEMÁTICO DE LA GUÍA DE CONEXIÓN EN PARALELO MONOFÁSICA.....	21
2.4.4 DIAGRAMA ESQUEMÁTICO DE LA GUÍA DE CONEXIÓN DE MÁQUINAS PARALELAS DE FASE DIVIDIDA	25
3. MODO DE TRABAJO	36
3.1 MODO DE CARGA	36
3.2 MODO DE SALIDA	37
4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LA PANTALLA LCD	39
4.1 FUNCIONAMIENTO Y VISUALIZACIÓN.....	39
4.2 DESCRIPCIÓN DE LOS PARÁMETROS DE AJUSTE	42
5. OTRAS FUNCIONES.....	51
5.1 FUNCIÓN DE COMUNICACIÓN EN PARALELO (SÓLO PARA USO EN PARALELO) ..	51
5.2 FUNCIÓN DE DETECCIÓN DE FLUJO DE COMPENSACIÓN (SÓLO PARA USO EN PARALELO)	52
6. PROTECCIÓN.....	53
6.1 FUNCIÓN DE PROTECCIÓN.....	53
6.2 CÓDIGO DE ERROR	56
6.3 MEDIDAS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	58
7. MANTENIMIENTO DEL SISTEMA	59

1. INFORMAÇÃO BÁSICA.....	6
1.1 DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO	6
1.2 INTRODUÇÃO DO SISTEMA BÁSICO	8
1.3 ESTRUTURA DO PRODUTO.....	10
1.4 LISTA DE PRODUTOS	11
1.5 DESENHO DIMENSIONAL	12
2. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO.....	13
2.1 PRECAUÇÕES DE INSTALAÇÃO	13
2.2 ESPECIFICAÇÕES DE CABLAGEM E SELECÇÃO DE DISJUNTORES	14
2.3 LIGAÇÃO DOS CABOS.....	17
2.4 LIGAÇÃO DE CABLAGEM PARALELA.....	19
2.4.1 INTRODUÇÃO.....	19
2.4.2 PARALLEL CONNECTION CABLE CONNECTION PRECAUTIONS	20
2.4.3 DIAGRAMA ESQUEMÁTICO DO GUIA DE LIGAÇÃO EM PARALELO FASE ÚNICA.....	21
2.4.4 DIAGRAMA ESQUEMÁTICO DO GUIA DE LIGAÇÃO PARA MÁQUINAS BIFÁSICAS PARALELAS	25
3. MODO DE TRABALHO	36
3.1 MODO DE CARREGAMENTO	36
3.2 MODO DE SAÍDA	37
4. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO ECRÃ LCD	39
4.1 OPERAÇÃO E EXIBIÇÃO	39
4.2 DESCRIÇÃO DOS PARÂMETROS DE REGULAÇÃO	42
5. OUTRAS FUNÇÕES.....	51
5.1 FUNÇÃO DE COMUNICAÇÃO PARALELA (APENAS PARA UTILIZAÇÃO PARALELA).....	51
5.2 FUNÇÃO DE DETECÇÃO DO CAUDAL DE COMPENSAÇÃO (APENAS PARA UTILIZAÇÃO) EM PARALELO).....	52
6. PROTECÇÃO.....	53
6.1 FUNÇÃO DE PROTECÇÃO	53
6.2 CÓDIGO DE AVARIA... ..	56
6.3 MEDIDAS DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	58
7. MANUTENÇÃO DO SISTEMA	59

1. Información básica

1. Informações de base

1.1 Descripción general y características del producto

La serie HFP (modelo inversor) es un nuevo tipo de máquina integrada de control inversor de almacenamiento de energía solar híbrida con las funciones de almacenamiento de energía solar y almacenamiento de energía de carga de red y salida de onda sinusoidal de CA. Adopta el control DSP y el algoritmo de control avanzado, y tiene las características de alta velocidad de respuesta, alta confiabilidad y altos estándares industriales. Cuatro modos de carga están disponibles: solo solar, red primero, solar primero y red y energía solar de carga mixta; El inversor y los modos de salida de la red son opcionales para cumplir con diferentes requisitos de aplicación.

El módulo de carga solar adopta la última tecnología optimizada de seguimiento MPPT, que puede rastrear rápidamente el punto máximo de potencia de la matriz fotovoltaica en cualquier entorno y obtener la máxima energía del panel solar en tiempo real.

El módulo de carga AC-DC adopta un algoritmo de control avanzado para realizar un control digital completo de voltaje y corriente de doble bucle cerrado, con alta precisión de control y pequeño volumen. Amplio rango para entrada de voltaje de CA, función completa de protección de entrada / salida, realización estable y confiable para la carga y protección de la batería.

El módulo del inversor DC-AC se basa en el diseño inteligente digital completo y adopta la tecnología SPWM avanzada para emitir onda sinusoidal pura y convertir la corriente directa en corriente alterna. Es adecuado para la carga de CA de electrodomésticos, herramientas eléctricas, equipos industriales, audio y video electrónico. El producto adopta un diseño de pantalla LCD de sección, sistema de visualización en tiempo real que ejecuta datos y estado de ejecución. La completa función de protección electrónica garantiza que todo el sistema sea más seguro y estable.

1.1 Descrição geral e características do produto

A série HFP (modelo de inversor) é um novo tipo de máquina integrada de controlo de inversor de armazenamento de energia solar híbrida com as funções de armazenamento de energia solar e armazenamento de energia de carga da rede e saída de onda sinusoidal AC. Adopta o controlo DSP e um algoritmo de controlo avançado, e tem as características de elevada velocidade de resposta, elevada fiabilidade e elevados padrões industriais. Estão disponíveis quatro modos de carregamento: apenas solar, primeiro a rede, primeiro solar e rede e carregamento solar misto; os modos de saída do inversor e da rede são opcionais para satisfazer diferentes requisitos de aplicação.

O módulo de carregamento solar adopta a mais recente tecnologia de rastreio MPPT optimizada, que pode rastrear rapidamente o ponto de potência máxima do painel fotovoltaico em qualquer ambiente e obter a potência máxima do painel solar em tempo real.

O módulo de carregamento AC-DC adopta um algoritmo de controlo avançado para realizar o controlo digital total da tensão e da corrente em circuito fechado duplo, com elevada precisão de controlo e pequeno volume. Ampla gama de entrada de tensão CA, função de proteção total de entrada/saída, realização estável e fiável para carregamento e proteção da bateria.

O módulo inversor CC-CA baseia-se numa conceção inteligente totalmente digital e adopta uma tecnologia SPWM avançada para produzir uma onda sinusoidal pura e converter a corrente contínua em corrente alternada. É adequado para o carregamento em corrente alternada de electrodomésticos, ferramentas eléctricas, equipamento industrial e eletrónica de áudio e vídeo. O produto adopta um design de ecrã LCD de secção, dados de funcionamento do sistema de visualização em tempo real e estado de funcionamento. A função de proteção eletrónica completa garante que todo o sistema é mais seguro e estável.

1. Información básica

1. Informações de base

Características:

1. Adopte el voltaje completamente digital y el control de bucle cerrado doble de corriente, tecnología SPWM avanzada, salida de onda sinusoidal pura.
2. Tiene dos modos de salida que son la salida de derivación de la red y la salida del inversor , con función de fuente de alimentación ininterrumpida.
3. Hay cuatro modos de carga para elegir: solo energía solar, red primero, energía solar primero y carga mixta.
4. Tecnología MPPT avanzada, eficiencia de seguimiento de hasta el 99,9%.
5. Diseño de pantalla LCD, 3 indicadores LED, visualización dinámica de datos del sistema y estado de funcionamiento.
6. El interruptor de encendido/apagado del buque controla la salida de CA.
7. Con la función de modo de ahorro de energía, reduzca la pérdida sin carga.
8. Utilice el ventilador de velocidad ajustable inteligente, alta eficiencia para la disipación de calor, prolongar la vida del sistema.
9. Batería de litio incorporada, energía solar y función de activación de electricidad de red.
10. Con múltiples funciones de protección, protección integral de 360°.
11. Con protección completa contra cortocircuitos, protección contra sobretensiones, protección contra sobrecargas, protección contra regadío, etc.

Características:

1. Aadoa tensão totalmente digital e controle de circuito fechado duplo de corrente, tecnologia SPWM avançada, saída de onda senoidal pura.
2. Tem dois modos de saída que são saída de derivação de rede e saída de inversor, com função de fonte de alimentação ininterrupta.
3. Existem quatro modos de carregamento à escolha: apenas energia solar, rede eléctrica primeiro, energia solar primeiro e carregamento misto.
4. Tecnologia MPPT avançada, eficiência de rastreamento de até 99,9%.
5. Design do ecrã LCD, 3 indicadores LED, visualização dinâmica dos dados do sistema e do estado de funcionamento.
6. O interruptor de ligar/desligar do navio controla a saída AC.
7. Com função de modo de poupança de energia, reduz a perda sem carga.
8. Utiliza uma ventoinha inteligente de velocidade ajustável, de elevada eficiência para dissipação de calor, prolongando a vida útil do sistema.
9. Bateria de lítio incorporada, energia solar e função de ativação da eletricidade da rede.
10. Com múltiplas funções de proteção, proteção abrangente de 360°.
11. Com proteção completa contra curto-circuito, proteção contra sobretensão, proteção contra sobrecarga, proteção contra rega, etc.

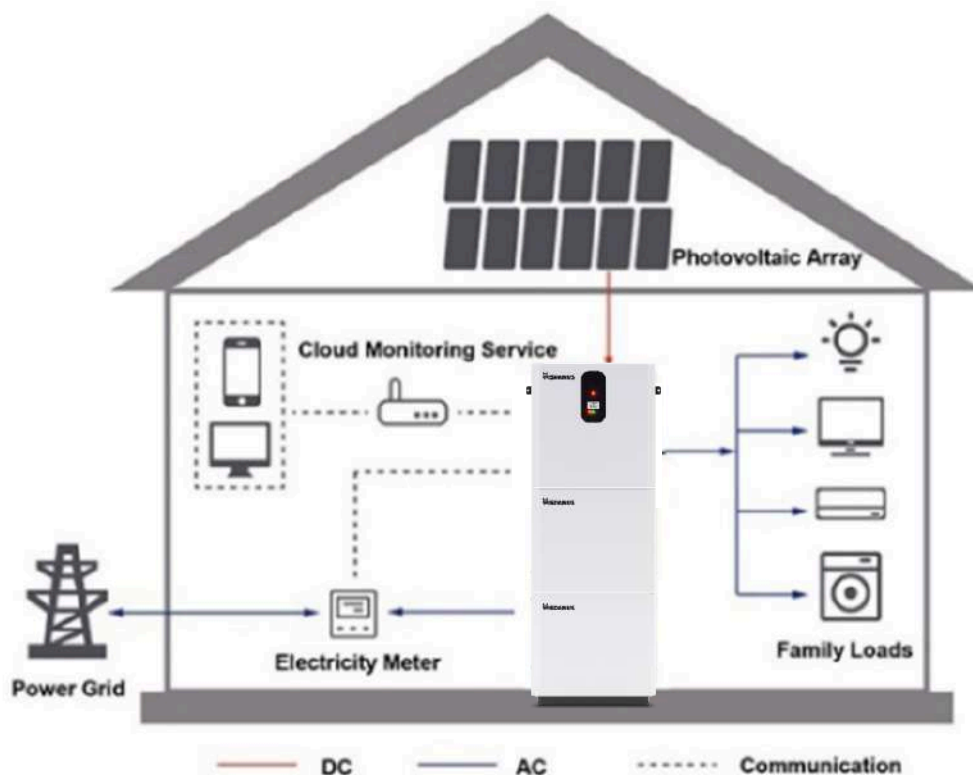
1. Información básica

1. Informações de base

1.2 Introducción básica del sistema

La siguiente imagen muestra el escenario de aplicación del sistema de este producto. Un sistema completo contiene las siguientes partes:

1. Módulo fotovoltaico: convierte la energía solar en energía de corriente continua, cargando la batería a través de la máquina HOME KIT, o invirtiendo directamente en energía de CA para alimentar la carga.
2. Rejilla o generadores: Conecte al terminal de entrada de CA para suministrar energía a la carga y cargar la batería. Si no hay red eléctrica o generador, el sistema puede funcionar normalmente, y la energía de carga es proporcionada por baterías y módulos fotovoltaicos.
3. Batería: La función de la batería es garantizar el uso normal de la carga del sistema cuando la energía solar es insuficiente y no hay suministro de electricidad.
4. Cargas domésticas: el sistema se puede conectar a varias cargas domésticas y de oficina, incluyendo refrigeradores, lámparas, TV, ventiladores, acondicionadores de aire y otras cargas de CA.
5. Máquina integrada de control inversor: dispositivo de conversión de energía para todo el sistema.
6. El modo de conexión del cable del sistema específico depende de los escenarios de aplicación reales.



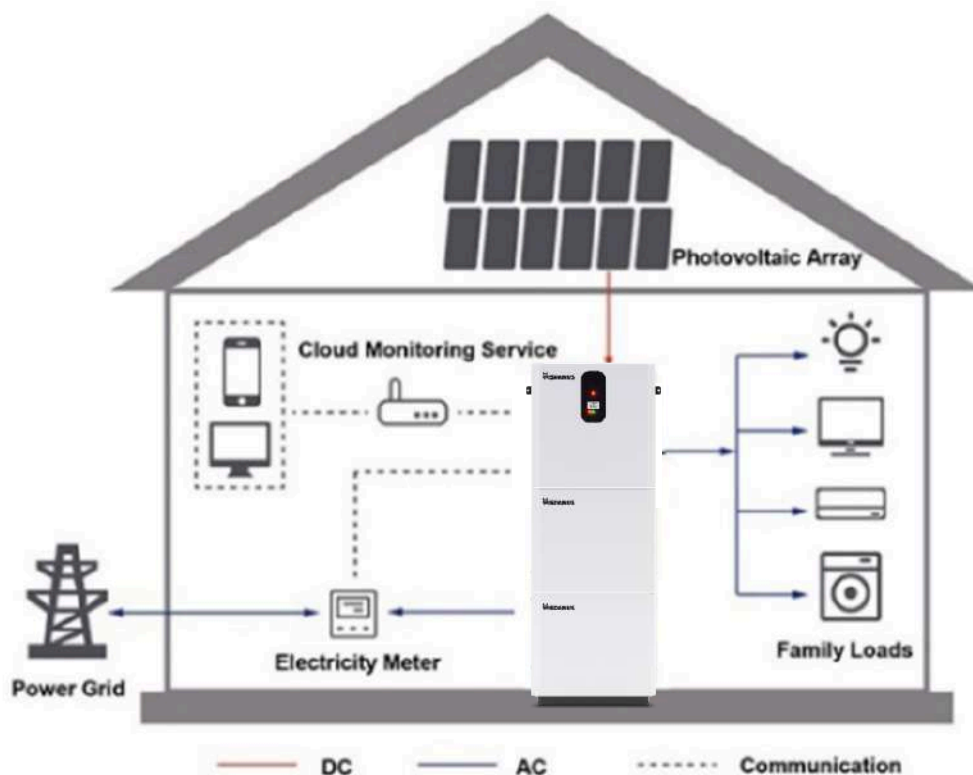
1. Información básica

1. Informações de base

1.2 Introdução básica do sistema

A imagem seguinte mostra o cenário de aplicação do sistema deste produto. Um sistema completo contém as seguintes peças:

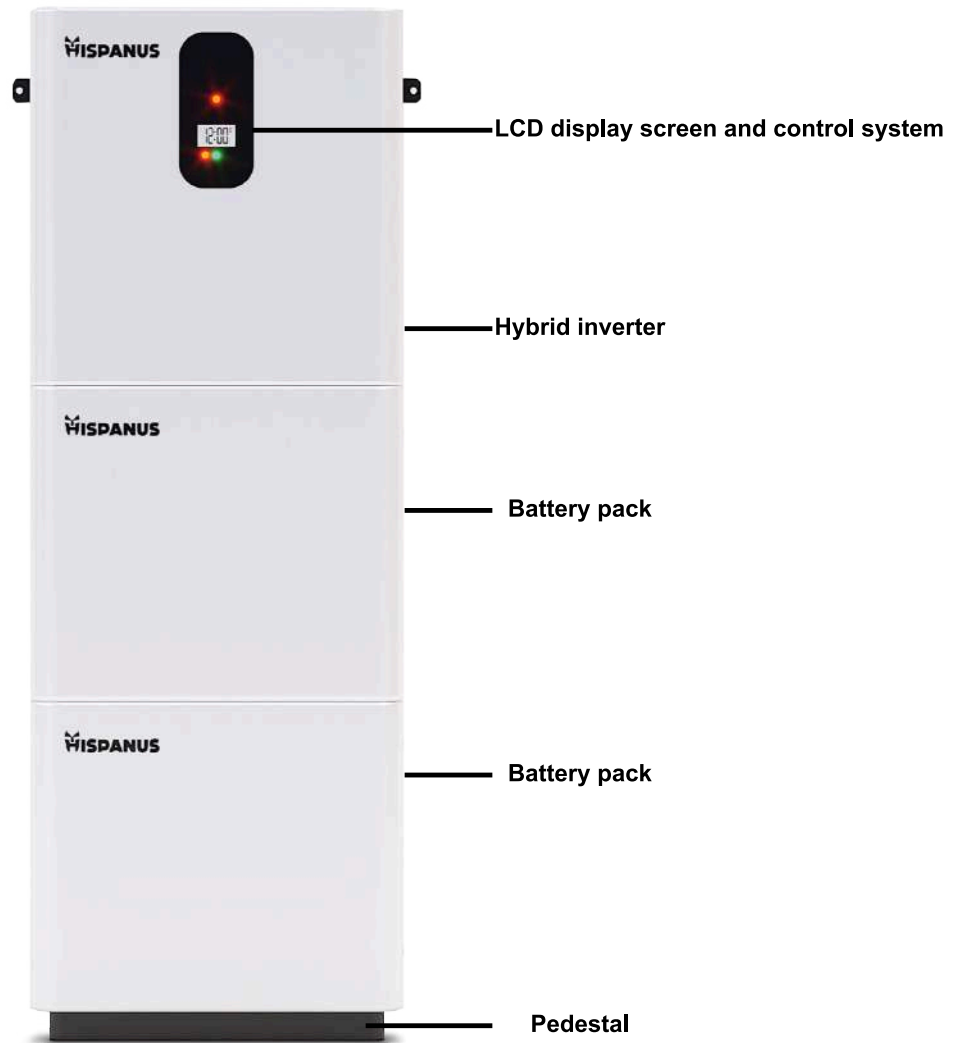
1. módulo fotovoltaico: converte a energia solar em energia DC, carregando a bateria através da máquina HOME KIT, ou investir diretamente em energia AC para alimentar a carga.
2. grade ou geradores: Conectar ao terminal de entrada AC para fornecer energia para a carga e carregar a bateria. Se não houver rede ou gerador, o sistema pode funcionar normalmente, e a energia de carga é fornecida por baterias e módulos fotovoltaicos.
3. Bateria: A função da bateria é assegurar a utilização normal da carga do sistema quando a energia solar é insuficiente e não há fornecimento de eletricidade.
4. Cargas domésticas: O sistema pode ser ligado a várias cargas domésticas e de escritório, incluindo frigoríficos, lâmpadas, televisores, ventoinhas, aparelhos de ar condicionado e outras cargas CA.
5. Máquina de controlo do inversor integrado: dispositivo de conversão de energia para todo o sistema.
6. O modo específico de ligação do cabo do sistema depende dos cenários reais de aplicação.



1. Información básica

1. Informações de base

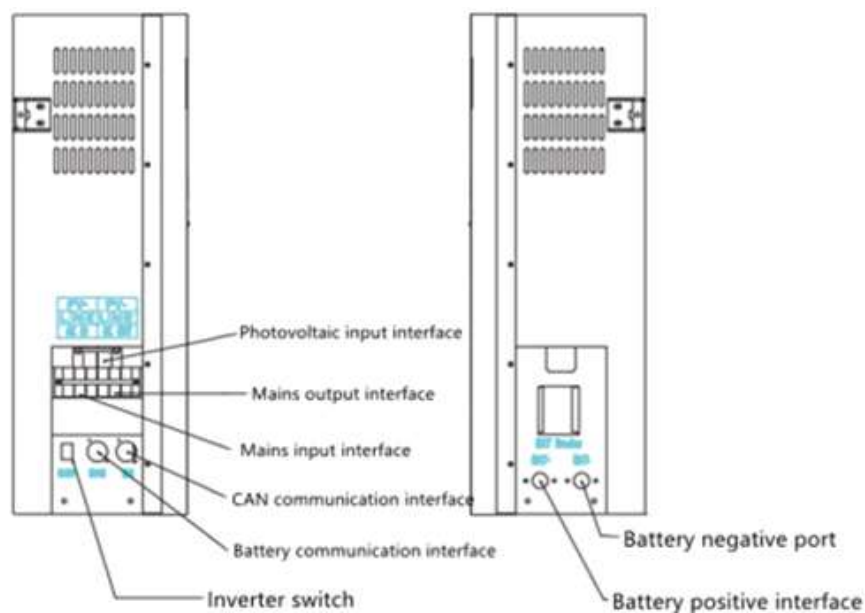
1.3 Estructura del producto / Estrutura do produto



 The number of battery packs depends on the customer's configuration

1. Información básica

1. Informações de base



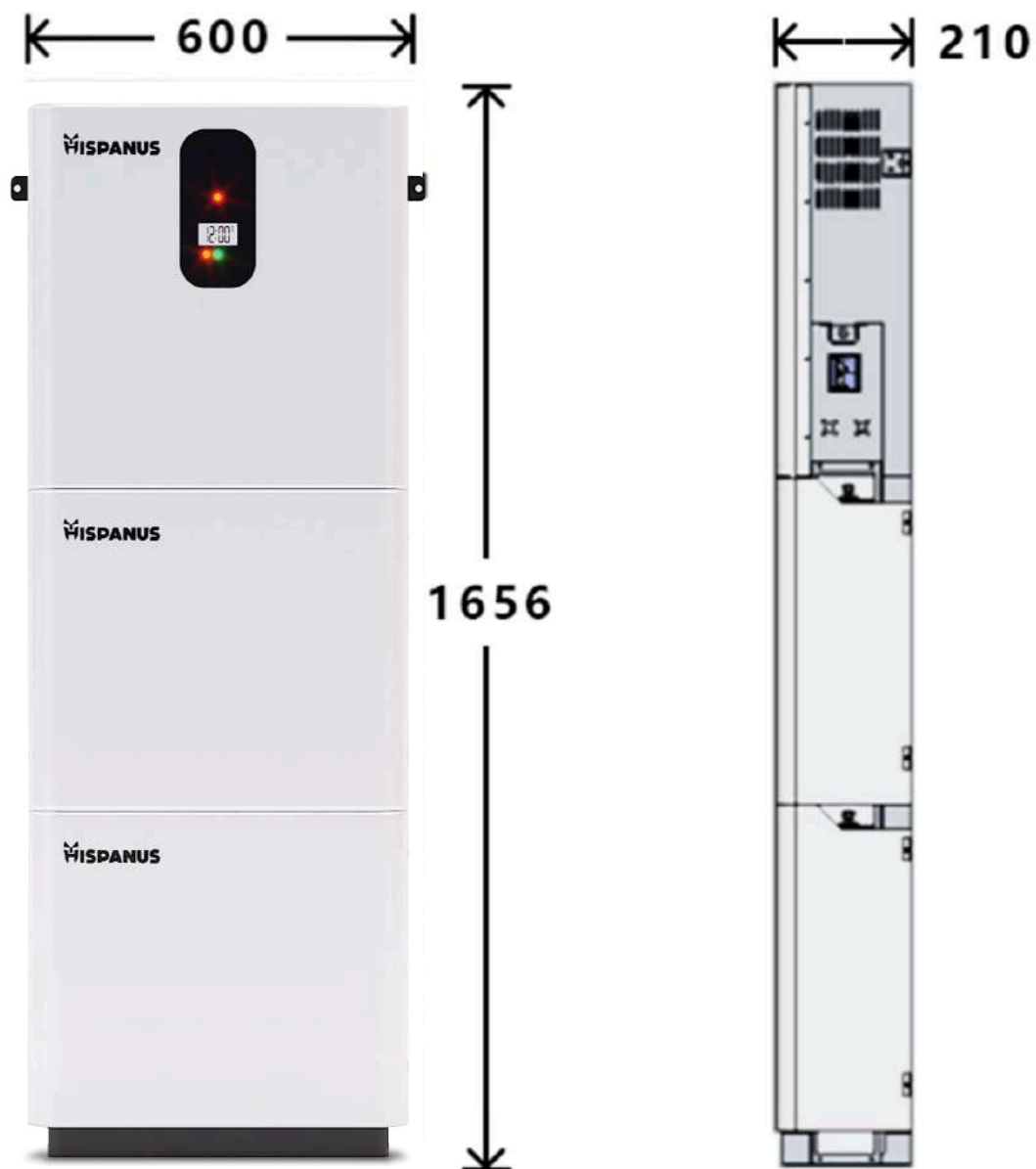
1.4 Lista de productos / Lista de produtos

Dispositivo de adquisición de datos 1 unids dispositivo Aquisição de dados 1 unidade	M5*60 tornillo de expansión 2 pcs Parafuso M5*60 expansão 2 peças	Percha fija 2 piezas Cabide fixo 2 peças	Tornillo M4*10 4 piezas Parafuso M4*10 4 peças
			
Cable de conexión paralelo 2*N Cabo de conexão paralelo 2*N	Cable de comunicación CAN 1 unids Cabo de comunicação PODE 1pcs	Piezas de Conexión 2N+2 Peças de conexão 2N+2	Cable de salida Positivo 1 unids Output cable Positive 1pcs
			
Cable de salida Negativo 1 unids Cabo de saída Negativo 1pcs	Cable paralelo positivo N Cabo paralelo positivo N	Cable paralelo negativo N Cabo paralelo negativo N	Manual 1 unids Manual 1pcs
			
Certificado de cualificación 1 unids Certificado de qualificação 1pcs			

1. Información básica

1. Informações de base

1.5 Dibujo dimensional / Desenho dimensional



2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

2.1 Precauciones de instalación / Precauções de instalação

Antes de la instalación, lea atentamente este manual y familiarícese con el procedimiento de instalación.

1. Tenga mucho cuidado cuando instale baterías de litio, use gafas protectoras y enjuague con agua limpia en caso de contacto con fugas de líquido de la batería.
2. No coloque objetos metálicos cerca de las baterías para evitar cortocircuitos.
3. Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor del sistema HOME KIT para la disipación de calor.
4. Cuando cargue baterías de litio, asegúrese de que el ambiente esté bien ventilado
5. El punto de conexión de la conexión virtual y el alambre corroído puede causar un gran calor para derretir la capa de aislamiento del alambre, quemar los materiales a su alrededor, e incluso causar un incendio. Por lo tanto, es necesario asegurarse de que el conector está apretado, para evitar la pérdida de la cabeza de conexión causada por la sacudida del cable al mover el producto.
6. El cable de conexión del sistema se selecciona de acuerdo con la densidad de corriente no superior a 5A/mm².
7. Evite la penetración directa de la luz solar y del agua de lluvia cuando instale en exteriores.
8. Después de apagar el interruptor de alimentación, todavía hay un alto voltaje dentro de la máquina HOME KIT, así que por favor no abra ni toque los dispositivos internos. Realice las operaciones anteriores después de apagar el condensador.
9. Por favor, no instale la máquina HOME KIT en ambientes duros como húmedo, graso, inflamable y explosivo o una gran cantidad de polvo.
10. Está prohibido invertir la polaridad del terminal de entrada de la batería de este producto, de lo contrario fácilmente dañará el equipo o causará un peligro impredecible.
11. La entrada de la red y la salida de CA son de alto voltaje.No toque el lugar de conexión del cable.
12. Cuando el ventilador esté funcionando, no lo toque para evitar lesiones.
13. Asegúrese de que el sistema HOME KIT es el único dispositivo de entrada de alimentación para la carga. No utilice el sistema en paralelo con otras fuentes de alimentación de CA para evitar daños.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Antes da instalação, leia atentamente este manual e familiarize-se com o procedimento de instalação.

1. Tenha o máximo cuidado ao instalar as baterias de lítio, use óculos de proteção e lave com água limpa em caso de contacto com o líquido da bateria que se derrama.
2. Não coloque objectos metálicos perto das baterias para evitar curto-circuitos.
3. Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do sistema HOME KIT para a dissipação do calor.
4. Ao carregar as baterias de lítio, certifique-se de que o ambiente é bem ventilado.
5. O ponto de ligação da ligação virtual e o fio corroído pode causar grande calor para derreter a camada de isolamento do fio, queimar os materiais em torno dele, e até mesmo causar um incêndio. Por conseguinte, é necessário certificar-se de que o conector está apertado, para evitar a perda da cabeça de ligação causada pelo abanar do fio ao deslocar o produto.
6. O cabo de ligação do sistema é seleccionado de acordo com a densidade de corrente não superior a 5A/mm².
7. Evitar a penetração direta da luz solar e da água da chuva durante a instalação no exterior.
8. Depois de desligar o interruptor de alimentação, ainda há alta tensão dentro da máquina HOME KIT, por isso não abra ou toque nos dispositivos internos. Realizar as operações acima depois de desligar o condensador.
9. Por favor, não instalar a máquina HOME KIT em ambientes agressivos, tais como húmido, gorduroso, inflamável e explosivo ou uma grande quantidade de poeira.
10. É proibido inverter a polaridade do terminal de entrada da bateria deste produto, caso contrário, danificará facilmente o equipamento ou causará um perigo imprevisível.
11. A entrada da rede eléctrica e a saída CA são de alta tensão, não toque no local de ligação do cabo.
12. Quando a ventoinha estiver a funcionar, não lhe toque para evitar ferimentos.
13. Certifique-se de que o sistema HOME KIT é o único dispositivo de entrada de energia para a carga. Não utilize o sistema em paralelo com outras fontes de alimentação CA para evitar danos.

2.2 Especificaciones del cableado y selección de disyuntores / Especificações de fiação e seleção de disjuntores

El cableado y la instalación deben cumplir con los requisitos de los códigos eléctricos nacionales y locales.

Especificaciones recomendadas del cableado de la matriz fotovoltaica y selección del disyuntor: Dado que la corriente de salida de la matriz fotovoltaica se ve afectada por el tipo, el método de conexión y el ángulo de luz de la matriz fotovoltaica, el diámetro mínimo del alambre de la matriz fotovoltaica se calcula de acuerdo con la corriente de cortocircuito de la matriz fotovoltaica. Consulte el valor de la corriente de cortocircuito en la especificación del módulo fotovoltaico (la corriente de cortocircuito permanece sin cambios cuando los módulos fotovoltaicos están conectados en serie; la corriente de cortocircuito es la suma de las corrientes de cortocircuito de todos los módulos conectados en paralelo). La corriente de cortocircuito de la matriz no puede exceder la corriente de entrada PV máxima.

A cablagem e a instalação devem cumprir os requisitos do código elétrico nacional e local.

Especificações recomendadas para a cablagem do gerador FV e seleção do disjuntor: Uma vez que a corrente de saída do gerador FV é afetada pelo tipo, método de ligação e ângulo de luz do gerador FV, o diâmetro mínimo do fio do gerador FV é calculado de acordo com a corrente de curto-circuito do gerador FV. Consulte a especificação do módulo FV para obter o valor da corrente de curto-circuito (a corrente de curto-circuito permanece inalterada quando os módulos FV estão ligados em série; a corrente de curto-circuito é a soma das correntes de curto-circuito de todos os módulos ligados em paralelo). A corrente de curto-circuito do conjunto não pode exceder a corrente PV máxima de entrada.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Consulte el formulario siguiente para conocer el tamaño del cable de entrada PV y el interruptor.

Consulte o formulário abaixo para saber o tamanho do cabo de entrada fotovoltaico e do interruptor.

Modelo Modelo	Entrada PV recomendada tamaño del cable Tamanho recomendado do cabo de entrada fotovoltaica	Máx. PV corriente entrada Máx. VP corrente de entrada	Interruptor de aire Recomendado o modelo de disyuntor Disjuntor de ar Modelo recomendado de disjuntor
HOME KIT 1	10mm ² /7AWG	50 A	2P: 63 A
HOME KIT 2	10mm ² /7AWG	50 A	2P: 63 A

Nota: La tensión de la serie no superará la tensión máxima del circuito abierto de entrada fotovoltaica.

Nota: A tensão em série não excederá a tensão máxima de circuito aberto de entrada fotovoltaica.

Consulte el formulario siguiente para conocer el tamaño del cable de entrada de CA y el interruptor.

Consulte o formulário abaixo para saber o tamanho do cabo de entrada CA e do interruptor.

Modelo Modelo	Entrada CA recomendada tamaño del cable Entrada CA recomendada tamanho do cabo	Derivación máxima corriente entrada Shunt máximo de corrente de entrada	Interruptor de aire recomendado o modelo de disyuntor Interruptor de ar recomendado ou modelo de disjuntor
HOME KIT 1	10mm ² /7AWG	40 A	2P—40 A
HOME KIT 2	10mm ² /7AWG	40 A	2P—40 A

Nota: hay un disyuntor correspondiente en la unión de entrada principal, y no hay necesidad de agregar el disyuntor.

Nota: Há um disjuntor correspondente na junção de entrada principal e não há necessidade de adicionar o disjuntor.

Por favor, consulte el formulario a continuación para el tamaño del cable de salida de CA y los interruptores automáticos:

Consulte o formulário abaixo para obter informações sobre o dimensionamento dos cabos de saída AC e dos disjuntores.

Modelo Modelo	Entrada CA recomendada tamaño del cable Entrada CA recomendada tamanho do fio	Derivación máxima corriente entrada Shunt máximo de corrente de entrada	Interruptor de aire recomendado o modelo de disyuntor Interruptor de ar recomendado ou modelo de disjuntor
HOME KIT 1	10mm ² /7AWG	40 A	2P—40 A
HOME KIT 2	10mm ² /7AWG	40 A	2P—40 A

Nota: El tamaño del hilo es solo para referencia. Si la distancia entre la matriz fotovoltaica y la máquina todo en uno es larga, el uso de un cable más grueso puede reducir la caída de voltaje y mejorar el rendimiento del sistema.

Nota: El tamaño de cable y el interruptor automático anteriores son solo recomendaciones, seleccione el tamaño de cable y el interruptor automático apropiados de acuerdo con la situación real.

Nota: O tamanho do fio é apenas para referência. Se a distância entre o painel fotovoltaico e a máquina tudo-em-um for longa, a utilização de um fio mais grosso pode reduzir a queda de tensão e melhorar o desempenho do sistema.

Nota: A dimensão do fio e o disjuntor acima indicados são apenas recomendações, por favor seleccione a dimensão do fio e o disjuntor adequados de acordo com a situação real.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Consulte el formulario siguiente para conocer el tamaño del cable de entrada PV y el interruptor.

Consulte o formulário abaixo para saber o tamanho do cabo de entrada PV e do interruptor.

Modelo Modelo	Entrada PV recomendada tamaño del cable Tamanho recomendado do cabo de entrada fotovoltaica	Máx. PV corriente entrada Máx. VP corrente de entrada	Interruptor de aire Recomendado o modelo de disyuntor Interruptor de ar Modelo recomendado ou disjuntor
HOME KIT 1	10mm2/7AWG	50 A	2P: 63 A
HOME KIT 2	10mm2/7AWG	50 A	2P: 63 A

Nota: La tensión de la serie no superará la tensión máxima del circuito abierto de entrada fotovoltaica.

Nota: A tensão em série não excederá a tensão máxima de circuito aberto de entrada fotovoltaica.

Consulte el formulario siguiente para conocer el tamaño del cable de entrada de CA y el interruptor.

Consulte o formulário abaixo para saber o tamanho do cabo de entrada CA e do interruptor.

Modelo Modelo	Entrada CA recomendada tamaño del cable Entrada CA recomendada tamanho do fio	Derivación máxima corriente entrada Shunt máximo de corrente de entrada	Interruptor de aire recomendado o modelo de disyuntor Interruptor de ar recomendado ou modelo de disjuntor
HOME KIT 1	10mm2/7AWG	40 A	2P—40 A
HOME KIT 2	10mm2/7AWG	40 A	2P—40 A

Nota: hay un disyuntor correspondiente en la unión de entrada principal, y no hay necesidad de agregar el disyuntor.

Nota: Há um disjuntor correspondente na junção de entrada principal e não há necessidade de adicionar o disjuntor.

Por favor, consulte el formulario a continuación para el tamaño del cable de salida de CA y los interruptores automáticos:

Por favor, verifique o formulário abaixo para o tamanho do cabo de saída CA e interruptores automáticos:

Modelo Modelo	Entrada CA recomendada tamaño del cable Entrada CA recomendada tamanho do fio	Derivación máxima corriente entrada Shunt máximo de corrente de entrada	Interruptor de aire recomendado o modelo de disyuntor Interruptor de ar recomendado ou modelo de disjuntor
HOME KIT 1	10mm2/7AWG	40 A	2P—40 A
HOME KIT 2	10mm2/7AWG	40 A	2P—40 A

Nota: El tamaño del hilo es solo para referencia. Si la distancia entre la matriz fotovoltaica y la máquina HOME KIT es larga, el uso de un cable más grueso puede reducir la caída de voltaje y mejorar el rendimiento del sistema.

Nota: El tamaño de cable y el interruptor automático anteriores son solo recomendaciones, seleccione el tamaño de cable y el interruptor automático apropiados de acuerdo con la situación real.

Nota: O tamanho do fio é apenas para referência. Se a distância entre o painel fotovoltaico e a máquina HOME KIT é longo, usando fio mais grosso pode reduzir a queda de tensão e melhorar o desempenho do sistema.

Nota: O tamanho do fio acima e disjuntor são apenas recomendações, por favor, selecione o tamanho do fio apropriado e disjuntor de acordo com a situação real.

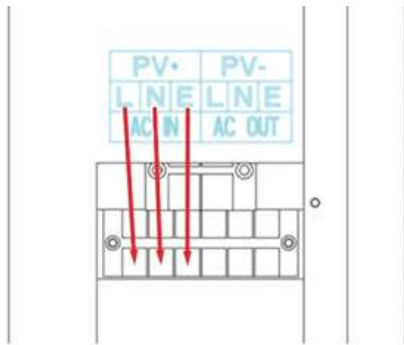
2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

2.3 Conexión por cable/Conexão com fio

Método de cableado de entrada/salida de CA / AC- Método de fiação de entrada/saída CA/CA:

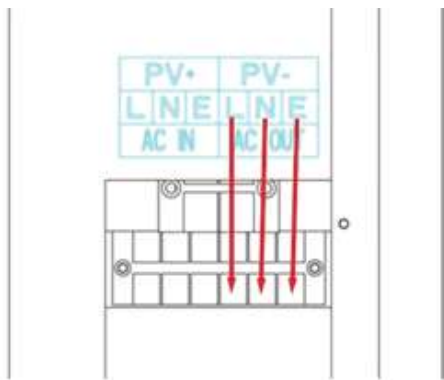
1. Antes de conectar la entrada/salida de CA, desconecte el disyuntor externo y confirme si los cables utilizados son lo suficientemente gruesos. Consulte el capítulo "2.2 Especificaciones de cableado y selección de disyuntores".
2. Conecte el cable de entrada de CA correctamente de acuerdo con la secuencia de cables y la posición de los terminales que se muestran en la siguiente figura. Conecte primero el cable de masa y, a continuación, el cable activo y el cable neutro.
1. Antes de ligar a entrada/saída CA, desligue o disjuntor externo e confirme se os fios utilizados têm espessura suficiente. Consulte o capítulo "2.2 Especificações da cablagem e seleção do disjuntor".
2. Ligue corretamente o cabo de entrada CA de acordo com a sequência de fios e as posições dos terminais indicadas na figura abaixo. Ligue primeiro o fio de terra, depois o fio ativo e o fio neutro.



E:Cable de tierra L:Cable activo N:Cable neutro

E: Fio terra L: Fio ativo N: Fio neutro

3. Conecte el cable de salida de CA correctamente de acuerdo con la secuencia del cable y la posición del terminal indicada en la siguiente figura. Conecte primero el cable de masa y, a continuación, el cable activo y el cable neutro. El cable de masa está conectado al orificio del tornillo de masa de la carcasa de la batería a través del terminal de tipo O.
3. Ligue corretamente o cabo de saída CA de acordo com a sequência de cabos e a posição dos terminais indicados na figura abaixo. Ligue primeiro o fio de terra, depois o fio ativo e o fio neutro. O fio de terra é ligado ao orifício do parafuso de terra da caixa da bateria através do terminal tipo O.



E:Cable de tierra L:Cable activo N:Cable neutro

E: Fio terra L: Fio ativo N: Fio neutro

Nota: El cable de masa debe tener un diámetro grueso (el área de la sección transversal del cable no debe ser inferior a 4 mm²). El punto de conexión a tierra debe estar lo más cerca posible de la máquina HOME KIT, y cuanto más corto sea el cable de tierra, mejor.

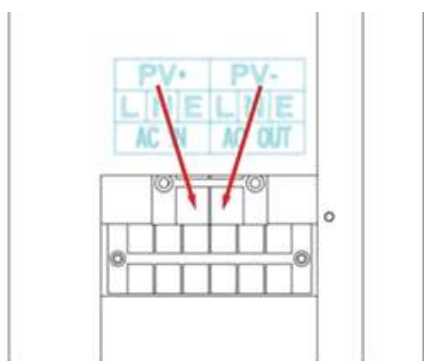
Nota: O cabo de terra deve ter um diâmetro grande (a área da secção transversal do cabo não deve ser inferior a 4 mm²). O ponto de ligação à terra deve estar o mais próximo possível da máquina HOME KIT e quanto mais curto for o fio de terra, melhor.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Método de cableado de entrada/salida de CA / AC-Método de fiação de entrada/saída CA/CA:

1. Antes de conectar, desconecte el disyuntor externo y confirme si los cables utilizados son lo suficientemente gruesos. Consulte el capítulo "2.2 Especificaciones del cableado y selección de disyuntores".
2. Conecte el cable de entrada PV correctamente de acuerdo con la secuencia de cables y la posición del terminal que se muestran en la figura siguiente.
1. Antes de efetuar a ligação, desligue o disjuntor externo e confirme se os fios utilizados têm espessura suficiente. Consulte o capítulo "2.2 Especificações da cablagem e seleção do disjuntor".
2. Ligue corretamente o cabo de entrada FV de acordo com a sequência de fios e a posição dos terminais indicados na figura abaixo.



E: Cable de tierra L: Cable activo N: Cable neutro

E: Fio terra L: Fio ativo N: Fio neutro

Advertencia / Aviso:

- La entrada de la red, la salida de CA y la matriz fotovoltaica generarán alto voltaje, asegúrese de desconectar el disyuntor u otro dispositivo de seguridad antes de la conexión;
 - Durante el proceso de conexión, asegúrese de prestar atención a la seguridad; no cierre el disyuntor u otro dispositivo de seguridad, y asegúrese de que los polos "+" y "-" de cada componente estén conectados correctamente. El lado de la batería debe instalarse con un disyuntor, consulte el capítulo "2.2 Especificaciones del cableado y selección del disyuntor". Antes de conectar, desconecte el disyuntor para evitar chispas fuertes y el cortocircuito de la batería durante la conexión del cable. Si la máquina HOME KIT se utiliza en áreas con rayos frecuentes, se recomienda instalar un pararrayos externo en el extremo de entrada PV.
 - Compruebe si la conexión es correcta y firme, especialmente si se invierten los valores positivo y negativo de la entrada de la batería, si se invierten los valores positivo y negativo de la entrada PV y si la entrada de CA está conectada incorrectamente a la salida de CA.
-
- A entrada da rede, a saída CA e o gerador fotovoltaico geram alta tensão, pelo que se deve desligar o disjuntor ou outro dispositivo de segurança antes da ligação;
 - Durante o processo de ligação, certifique-se de que presta atenção à segurança; não feche o disjuntor ou outro dispositivo de segurança e certifique-se de que os pólos "+" e "-" de cada componente estão ligados corretamente. O lado da bateria deve ser instalado com um disjuntor, ver capítulo "2.2 Especificações da cablagem e seleção do disjuntor". Antes de efetuar a ligação, desligar o disjuntor para evitar faíscas fortes e curto-circuitos na bateria durante a ligação dos cabos. Se o HOME KIT for utilizado em zonas com frequentes descargas atmosféricas, recomenda-se a instalação de um para-raios externo na extremidade da entrada fotovoltaica.
 - Verifique se a ligação está correcta e firme, especialmente se os valores positivo e negativo da entrada da bateria estiverem invertidos, se os valores positivo e negativo da entrada FV estiverem invertidos e se a entrada CA estiver incorretamente ligada à saída CA.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Encienda el equipo HOME KIT / Ligue o equipamento HOME KIT

En primer lugar, pulse el botón ON/OFF ON de la batería y, a continuación, cierre el disyuntor en el lado de la batería. En segundo lugar, gire el interruptor del barco debajo del lado izquierdo de la máquina al estado "ON", y la luz indicadora "AC/INV" parpadea significa que el inversor funciona normalmente. A continuación, cierre los disyuntores de la matriz fotovoltaica externa y la red eléctrica. Por último, encienda la carga de CA una por una después de que la salida de CA sea normal, de modo que la acción de protección no se produzca debido al gran impacto instantáneo causado por el inicio simultáneo de la carga. La máquina HOME KIT o funciona normalmente en el modo de ajuste.

Em primeiro lugar, premir o botão ON/OFF ON na bateria e, em seguida, fechar o disjuntor no lado da bateria. Em segundo lugar, rodar o interruptor de barco sob o lado esquerdo da máquina para o estado "ON", e a luz indicadora "AC/INV" a piscar significa que o inversor está a funcionar normalmente. Em seguida, fechar os disjuntores do painel fotovoltaico externo e da rede eléctrica. Por fim, ligue a carga CA, uma a uma, depois de a saída CA estar normal, para que a ação de proteção não ocorra devido ao grande impacto instantâneo provocado pelo arranque simultâneo da carga. A máquina HOME KIT ou funciona normalmente no modo de regulação.

Nota: Si suministra energía a diferentes cargas de CA, se recomienda encender la carga con una gran corriente de impulso primero, y luego encender la carga con una pequeña corriente de impulso después de que la carga sea estable.

Nota: Si la máquina HOME KIT no funciona normalmente, y la pantalla LCD o el indicador es anormal, consulte el Capítulo 6 para resolver el fallo.

Nota: Se fornecer energia a diferentes cargas de CA, recomenda-se que ligue primeiro a carga com uma corrente de impulso grande e, em seguida, ligue a carga com uma corrente de impulso pequena depois de a carga estar estável.

Nota: Se a máquina HOME KIT não funcionar normalmente e o ecrã LCD ou o indicador estiver anormal, consulte o Capítulo 6 para resolver a avaria.

2.4 Conexión de cableado paralelo / Conexão de fiação paralela

2.4.1 Introducción / Introdução

1. Se pueden conectar hasta seis inversores en paralelo.
 2. Cuando se utiliza la función de paralelo, es necesario conectar el cable de comunicación paralelo de forma correcta, firme y fiable. A continuación se muestra el diagrama del cable de conexión (accesorios de embalaje).
1. Podem ser ligados em paralelo até seis inversores.
 2. Ao utilizar a função paralela, é necessário ligar o cabo de comunicação paralela de forma correcta, firme e fiável. O diagrama do cabo de ligação (acessórios de embalagem) é apresentado em seguida.

Cable de comunicación de conexión paralelo * 1

Cabo de comunicação de conexão paralela *1



Cable de detección de flujo ecualizador* 1

Cabo de detecção de fluxo do equalizador * 1



2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

2.4.2 Precauciones de conexión del cable de conexión paralelo. / Precauções de conexão do patch cord paralelo.



ADVERTENCIA:

1. Cableado de batería

Cuando las máquinas monofásicas o monofásicas estén conectadas en paralelo, todos los inversores deberán estar conectados a la misma batería, BAT+ a BAT+ y BAT- a BAT-. Asegúrese de que la conexión es correcta y que la longitud y el diámetro del cable son los mismos antes de encender y arrancar la máquina para evitar una salida anormal del sistema paralelo causada por conexiones incorrectas.

2. Cableado AC OUT

Cuando se realiza una conexión en paralelo monofásica, todos los inversores deben estar conectados con L a L, N a N y PE a PE. Asegúrese de que la conexión es correcta y que la longitud y el diámetro de los cables son los mismos antes de encenderlos. Si la salida del sistema inversor no funciona normalmente, consulte el diagrama esquemático en 2.4.3 para el cableado. Cuando se realiza la conexión en paralelo de fase dividida, todos los inversores deben estar conectados de N a N y de PE a PE. Las líneas L de todas las máquinas en la misma fase deben estar conectadas juntas, pero las líneas L de salida de CA de diferentes fases no pueden conectarse juntas. Otras precauciones son las mismas que para la conexión en paralelo monofásica. Para el cableado, consulte el diagrama esquemático en 2.4.4.



AVISO:

1. Fiação da bateria

Quando as máquinas monofásicas ou monofásicas estão ligadas em paralelo, todos os inversores devem ser ligados à mesma bateria, BAT+ a BAT+ e BAT- a BAT-. Certifique-se de que a ligação está correcta e que o comprimento e o diâmetro do cabo são os mesmos antes de ligar e iniciar a máquina, para evitar uma saída anormal do sistema paralelo causada por ligações incorrectas.

2. Fiação AC OUT

Ao efetuar uma ligação em paralelo monofásica, todos os inversores devem ser ligados com L a L, N a N e PE a PE. Certifique-se de que a ligação está correcta e de que o comprimento e o diâmetro dos fios são os mesmos antes de os ligar. Se a saída do sistema do inversor não funcionar normalmente, consulte o diagrama esquemático em 2.4.3 para a cablagem. Quando é efectuada uma ligação paralela de fase dividida, todos os inversores devem ser ligados N a N e PE a PE. As linhas L de todas as máquinas na mesma fase devem ser ligadas em conjunto, mas as linhas L de saída CA de diferentes fases não podem ser ligadas em conjunto. Outras precauções são as mesmas que para a ligação em paralelo monofásica. Para a cablagem, consulte o diagrama esquemático em 2.4.4.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

3. Cableado AC IN

Cuando se realiza una conexión en paralelo monofásica, todos los inversores deben estar conectados con L a L, N a N y PE a PE. Asegúrese de que la conexión es correcta y que la longitud y el diámetro del cable son los mismos antes de encender y arrancar para evitar una salida anormal del sistema paralelo causada por una conexión incorrecta. Al mismo tiempo, no debe haber múltiples fuentes de CA de entrada diferentes para evitar daños al inversor o al equipo eléctrico externo. Es necesario garantizar la coherencia y unicidad de la entrada de la fuente de CA. Para el cableado, consulte el diagrama esquemático del punto 2.4.3. Cuando se realiza la conexión en paralelo de fase dividida, todos los inversores deben estar conectados de N a N y de PE a PE. Las líneas L de todas las máquinas en la misma fase deben estar conectadas juntas, pero las líneas L de entrada de CA de diferentes fases no pueden conectarse juntas. Otras precauciones son las mismas que para la conexión en paralelo monofásica. Consulte el diagrama esquemático 2.4.4 para obtener información sobre el cableado.

4. Cableado de cable de comunicación paralelo

La línea de comunicación paralela de nuestra empresa es el cable de ordenador estándar DB15 con función de blindaje. Se utiliza para la conexión en paralelo monofásica o bifásica. La conexión de cada máquina debe ser una hacia afuera y una hacia adentro, es decir, la cabeza masculina de la máquina (hacia afuera) está conectada con la cabeza femenina de la máquina (hacia adentro), no la cabeza masculina de la máquina conectada con la cabeza femenina. Al mismo tiempo, los cables de comunicación paralelos de cada máquina deben apretarse con tornillos de terminal DB15 para evitar que los cables de comunicación paralelos se caigan o pierdan el contacto, lo que puede hacer que la salida del sistema funcione de forma anormal o se dañe.

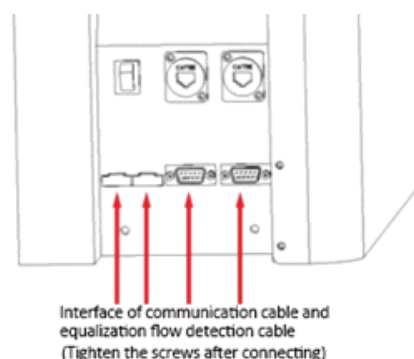
5. Cableado del cable ecualizador de detección de flujo

Nuestra línea de detección de flujo de ecualización es cable de conexión torcido. Cuando se realice una conexión paralela monofásica, cada máquina se conectará con una salida y una entrada, es decir, la línea de igualación de corriente de la máquina se conectará con el puerto verde de la línea de igualación de corriente de la máquina que requiere conexión paralela (elija uno de los dos puertos, sin requisito de secuencia obligatorio). El puerto de igualación actual de la máquina no estará conectado al puerto de igualación actual de la máquina. Al mismo tiempo, la línea de detección de flujo de cada máquina debe garantizar que las líneas roja y negra no se cambien manualmente. Además, el tornillo de compensación debe apretarse para evitar una salida anormal o daños causados por la detección de la ecualización de corriente anormal en unidades paralelas. Para el cableado, consulte el diagrama esquemático del punto 2.4.3. Cuando se realice la conexión paralela de fase dividida, las líneas de detección de caudal de ecualización de todas las máquinas de la misma fase se conectarán entre sí, pero las líneas de detección de caudal de ecualización de diferentes fases no se conectarán entre sí. Otras precauciones son las mismas que para la conexión en paralelo monofásica. Consulte el diagrama esquemático 2.4.4 para obtener información sobre el cableado.

1. Antes y después de conectar el sistema, consulte las siguientes instrucciones de cableado del sistema en detalle para asegurarse de que todo el cableado es correcto y confiable antes de encenderlo.
2. Después de que el sistema esté correctamente conectado y encendido y funcionando normalmente, si necesita agregar una nueva unidad, debe desconectar la entrada de la batería, la entrada PV, la entrada de CA y la salida de CA, y asegurarse de que todos los inversores estén apagados antes de conectarse al sistema.

2.4.3 Esquema de la guía de conexión en paralelo monofásica

1. El cable de comunicación paralelo y el cable de detección de caudal de ecualización de los inversores deben atornillarse con firmeza después de estar conectados. El diagrama esquemático es el siguiente:



2. Instruções de instalação

2. Instruções de instalação

3. Fiação AC IN

Quando é efectuada uma ligação em paralelo monofásica, todos os inversores devem ser ligados com L a L, N a N e PE a PE. Certifique-se de que a ligação está correcta e que o comprimento e o diâmetro do cabo são os mesmos antes de ligar e arrancar para evitar uma saída anormal do sistema paralelo causada por uma ligação incorrecta. Ao mesmo tempo, não deve haver várias fontes CA de entrada diferentes para evitar danos no inversor ou no equipamento elétrico externo. É necessário assegurar a consistência e a exclusividade da entrada da fonte CA. Para a cablagem, consultar o diagrama esquemático na secção 2.4.3. Quando é efectuada uma ligação em paralelo de fase dividida, todos os inversores devem ser ligados N a N e PE a PE. As linhas L de todas as máquinas na mesma fase devem ser ligadas em conjunto, mas as linhas L de entrada CA de diferentes fases não podem ser ligadas em conjunto. Consulte o diagrama esquemático 2.4.4 para obter informações sobre a cablagem.

4. Instruções de instalação Cablagem do cabo de comunicação paralelo

A linha de comunicação paralela da nossa empresa é o cabo de computador DB15 padrão com função de proteção. É utilizado para ligação paralela monofásica ou bifásica. A ligação de cada máquina deve ser uma para fora e outra para dentro, ou seja, a cabeça macho da máquina (para fora) está ligada à cabeça fêmea da máquina (para dentro), e não a cabeça macho da máquina ligada à cabeça fêmea. Ao mesmo tempo, os fios de comunicação paralela de cada máquina devem ser apertados com parafusos de terminal DB15 para evitar que os fios de comunicação paralela caiam ou percam o contacto, o que pode fazer com que a saída do sistema funcione de forma anormal ou seja danificada.

5. Cablagem do cabo do equalizador sensível ao caudal

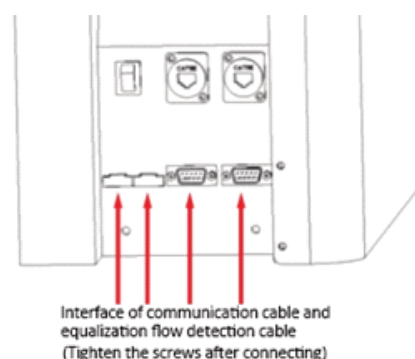
A nossa linha de detecção de fluxo de equalização é um cabo de ligação torcido. Quando é efectuada uma ligação em paralelo monofásica, cada máquina será ligada com uma saída e uma entrada, ou seja, a linha de igualização de corrente da máquina será ligada à porta verde da linha de igualização de corrente da máquina que requer ligação em paralelo (escolha uma das duas portas, sem requisito de sequência obrigatória). A porta de igualização de corrente da máquina não deve ser ligada à porta de igualização de corrente da máquina. Simultaneamente, a linha de detecção de fluxo de cada máquina deve garantir que as linhas vermelha e preta não são comutadas manualmente. Além disso, o parafuso de compensação deve ser apertado para evitar uma saída anormal ou danos causados pela detecção anormal da igualização da corrente em unidades paralelas. Para a cablagem, consulte o diagrama esquemático em 2.4.3. Quando a ligação em paralelo de fase dividida é efectuada, as linhas de detecção da corrente de igualização de todas as máquinas da mesma fase devem ser ligadas entre si, mas as linhas de detecção da corrente de igualização de fases diferentes não devem ser ligadas entre si. Consulte o diagrama esquemático 2.4.4 para obter informações sobre a cablagem.

1. Antes e depois de ligar o sistema, consulte as seguintes instruções detalhadas sobre a cablagem do sistema para garantir que toda a cablagem está correcta e é fiável antes de ligar o sistema.

2. Depois de o sistema estar corretamente ligado, alimentado e a funcionar normalmente, se precisar de adicionar uma nova unidade, deve desligar a entrada da bateria, a entrada FV, a entrada CA e a saída CA e certificar-se de que todos os inversores estão desligados antes de os ligar ao sistema.

2.4.3 Diagrama guia de conexão paralela monofásica

1. O cabo de comunicação paralelo e o cabo de detecção do fluxo de equalização dos inversores devem ser firmemente aparafusados após a ligação. O diagrama esquemático é o seguinte:



2. Instrucciones de instalación

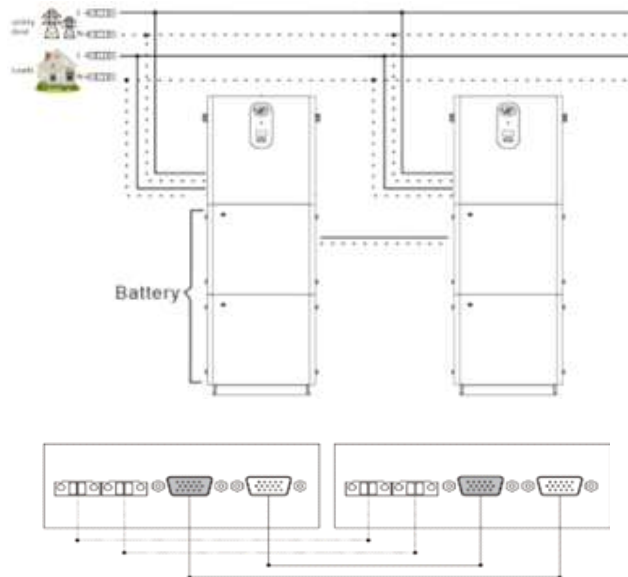
2. Instruções de instalação

2. Cuando se conectan varias unidades en paralelo, el diagrama esquemático de la guía de conexión en paralelo es el siguiente(aplicable a las series de modelos U y S):

- Dos inversores en el sistema están conectados en paralelo:

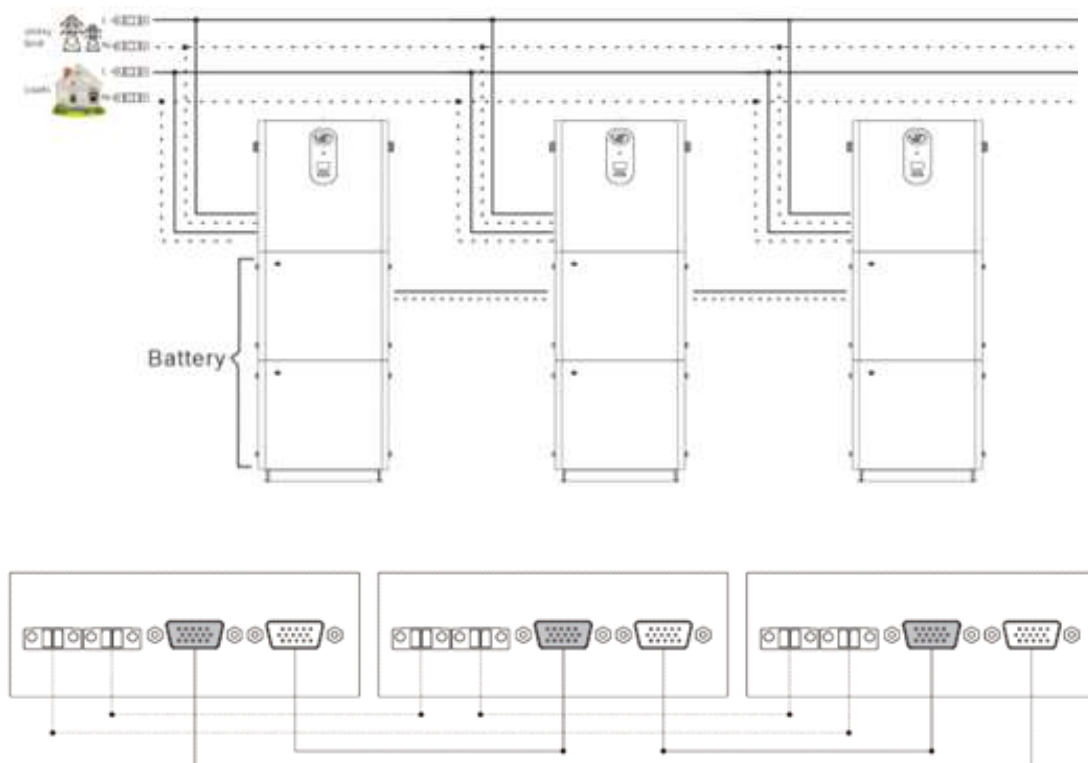
2. Quando várias unidades são ligadas em paralelo, o diagrama esquemático do guia de ligação em paralelo é o seguinte (aplicável aos modelos das séries U e S):

- Dois inversores no sistema estão ligados em paralelo:



- Tres inversores en el sistema están conectados en paralelo:

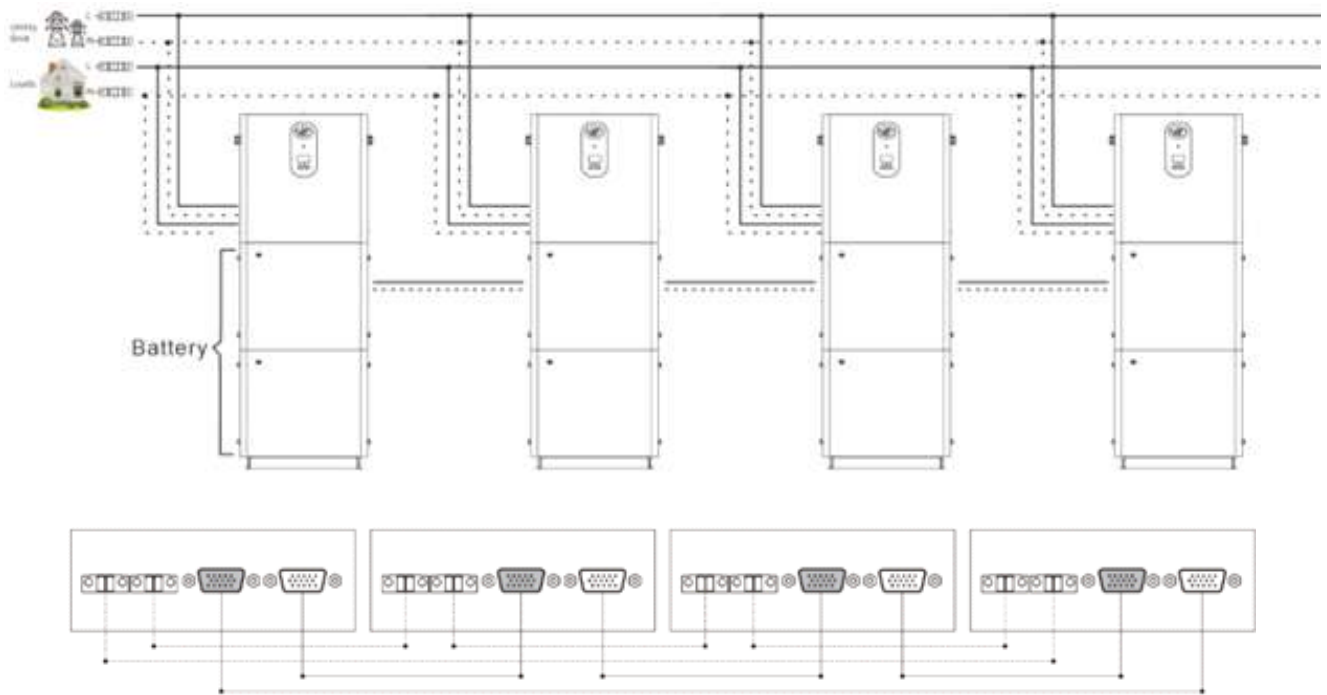
- Três inversores do sistema estão conectados em paralelo:



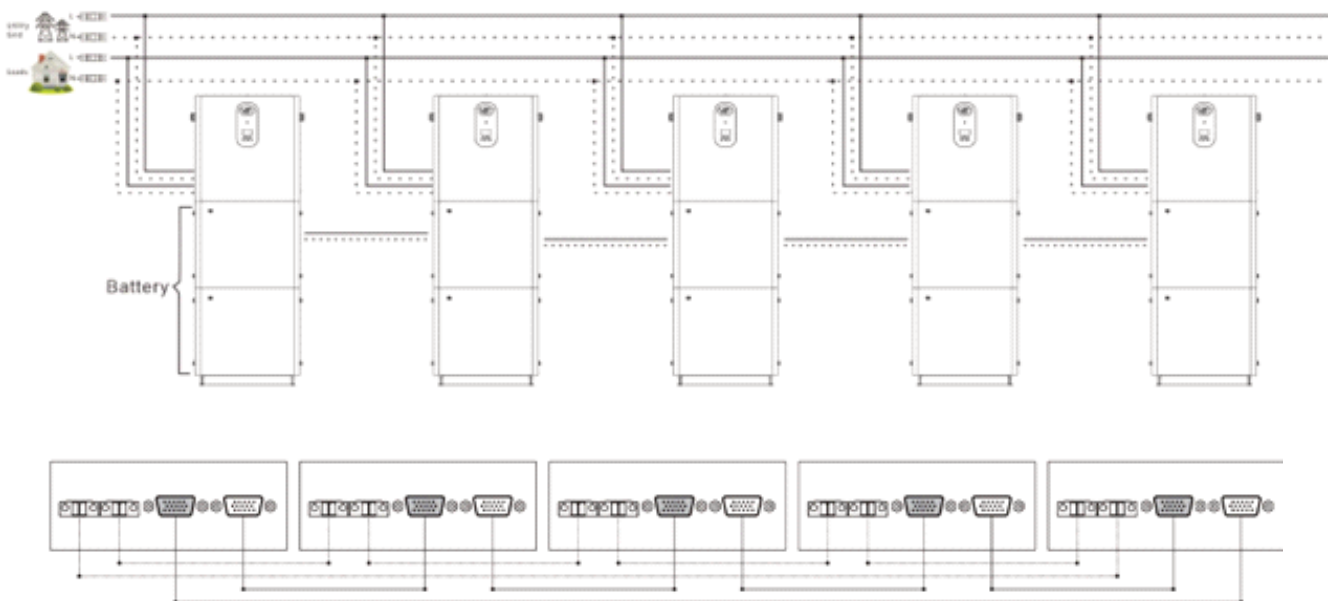
2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

- Cuatro inversores en el sistema están conectados en paralelo:
- Quatro inversores do sistema estão conectados em paralelo:



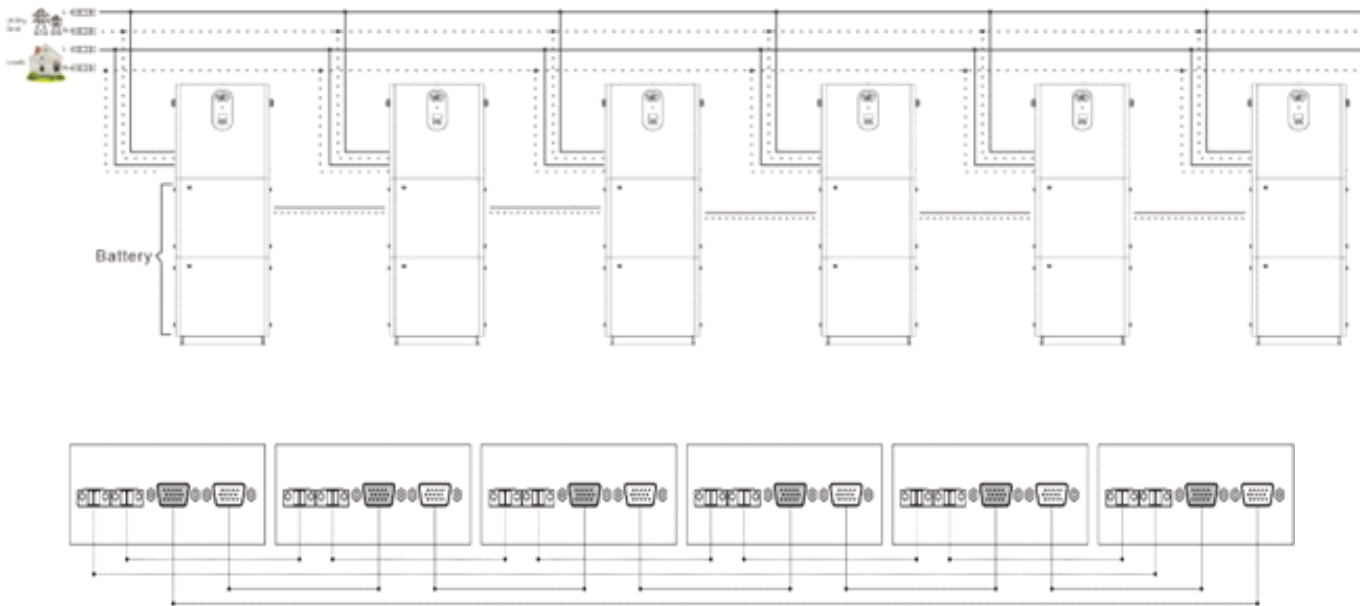
- Cinco inversores en el sistema están conectados en paralelo:
- Cinco inversores no sistema estão conectados em paralelo:



2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

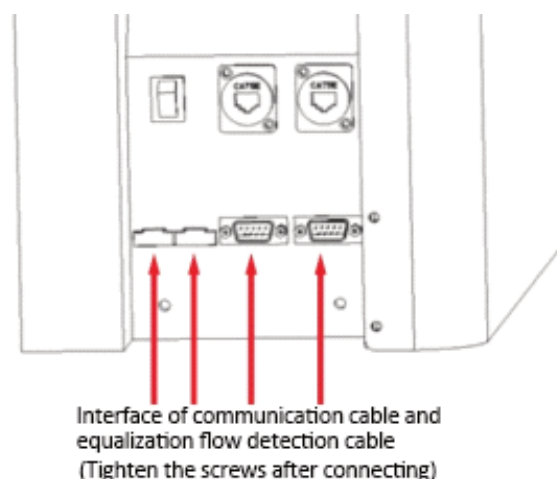
- ▶ Seis inversores en el sistema están conectados en paralelo:
- ▶ Seis inversores no sistema estão conectados em paralelo:



2.4.4 Diagrama esquemático de la guía de conexión de máquinas paralelas en Fase dividida. / Diagrama esquemático do guia de conexão para máquinas paralelas em fase dividida.

1. El cable de comunicación paralelo y el cable de detección de caudal de ecualización de los inversores deben atornillarse con firmeza después de estar conectados. El diagrama esquemático es el siguiente:

1. O cabo de comunicação paralelo e o cabo de deteção de fluxo de equalização dos inversores devem ser bem aparafusados após a sua ligação. O diagrama esquemático é o seguinte:



2. Cuando se conectan varias unidades en paralelo, el diagrama esquemático de la guía de conexión en paralelo es el siguiente:

2. Quando várias unidades são ligadas em paralelo, o diagrama esquemático do guia de ligação em paralelo é o seguinte:

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

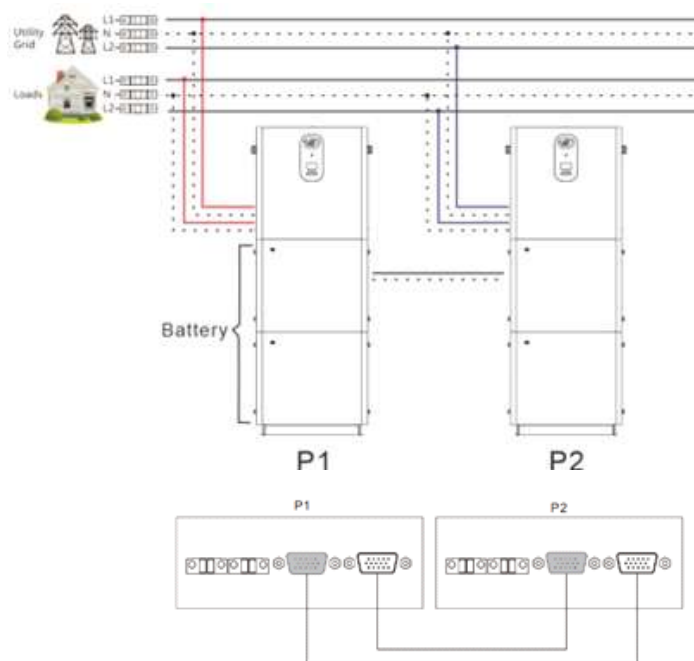
Conexión en paralelo bifásica-divisoria (solo para modelos de la serie U) / Ligação em paralelo bifásica dividida (apenas para os modelos da série U):

- Dos inversores forman un sistema de división en dos fases:

El sistema 1 + 1:

- Dois inversores formam um sistema dividido bifásico:

O sistema 1 + 1:

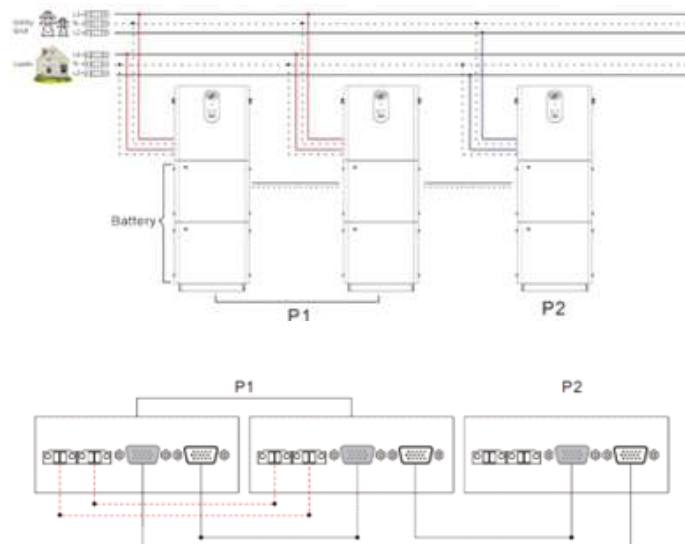


- Tres inversores forman un sistema de división en dos fases:

El sistema 2 + 1:

- Três inversores formam um sistema de divisão bifásico:

O sistema 2 + 1:



2. Instrucciones de instalación

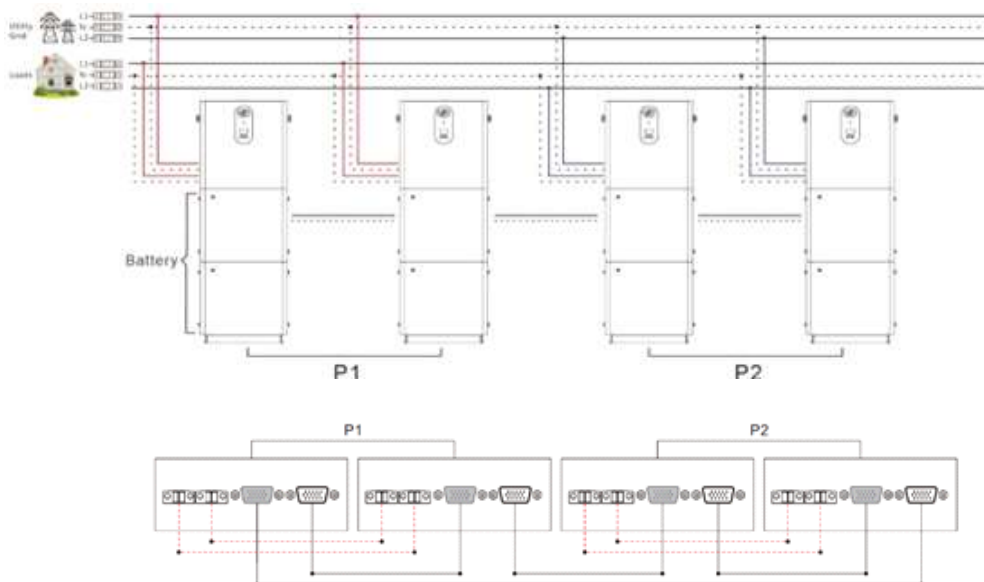
2. Instruções de instalação

- ▶ Cuatro inversores forman un sistema de división en dos fases:

El sistema 2 + 2:

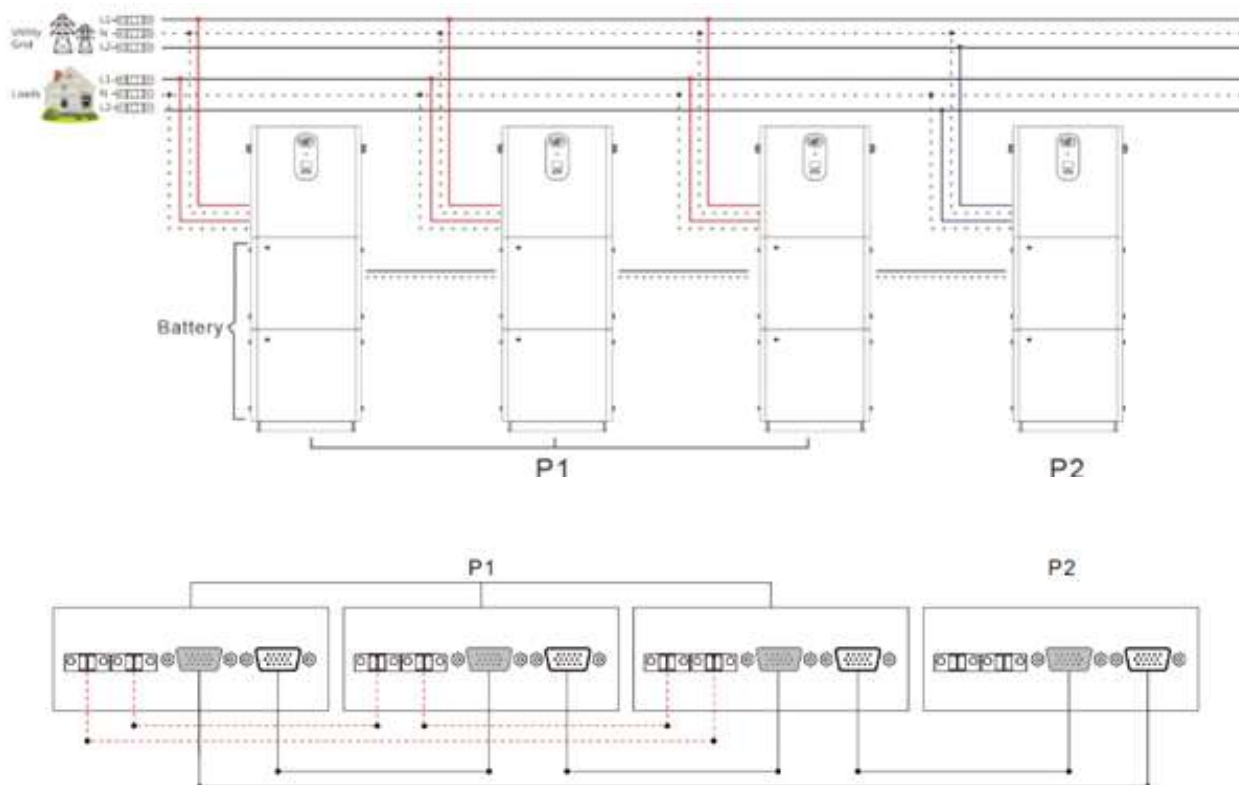
- ▶ Quatro inversores formam um sistema de divisão bifásico:

O sistema 2 + 2:



El sistema 3 + 1:

O sistema 3 + 1:



2. Instrucciones de instalación

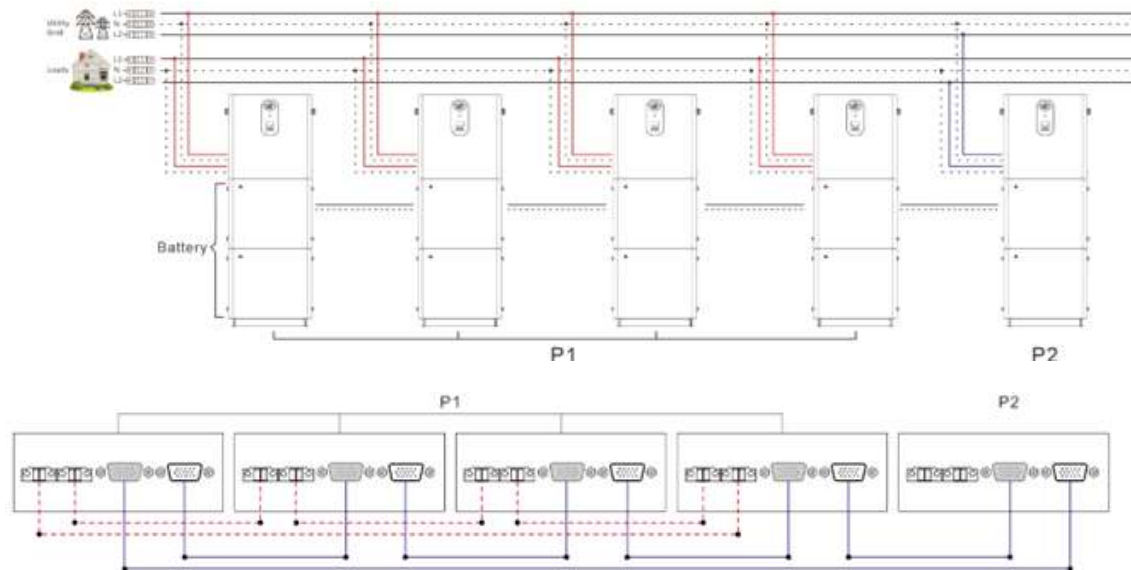
2. Instruções de instalação

- Cinco inversores forman un sistema de división en dos fases:

El sistema 4 + 1:

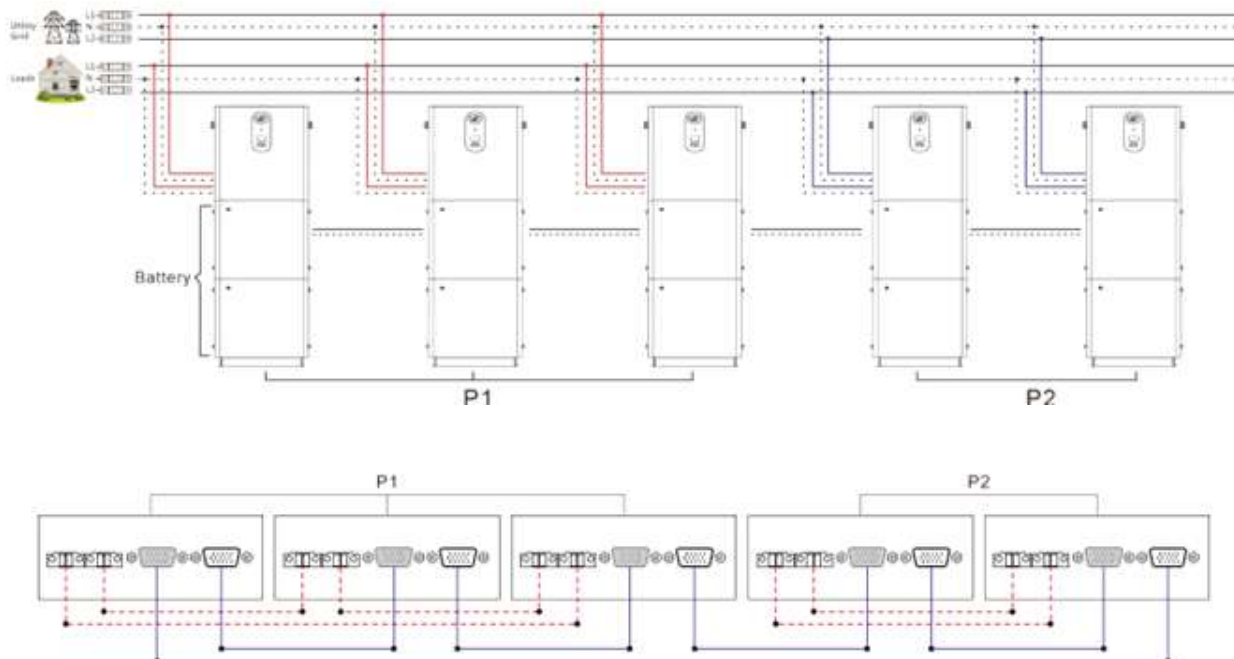
- Cinco inversores formam um sistema de divisão bifásico:

O sistema 4 + 1:



El sistema 3 + 2:

O sistema 3 + 2:



2. Instrucciones de instalación

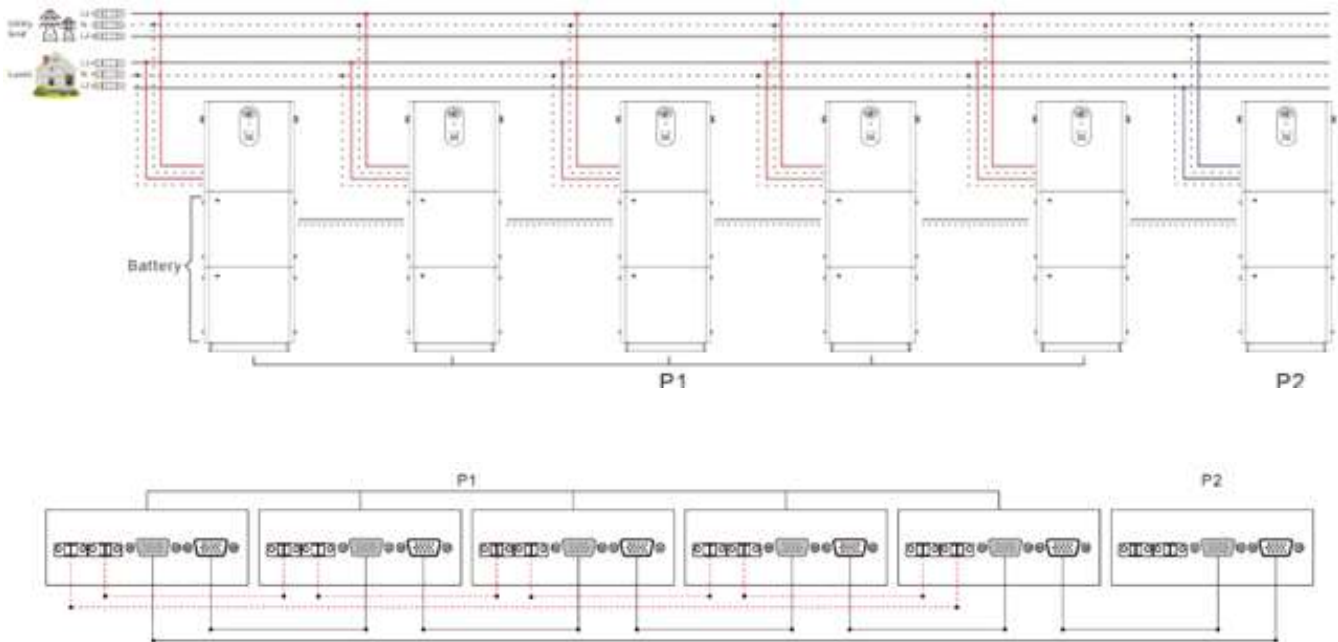
2. Instruções de instalação

- Seis inversores forman un sistema de división en dos fases:

El sistema 5 + 1:

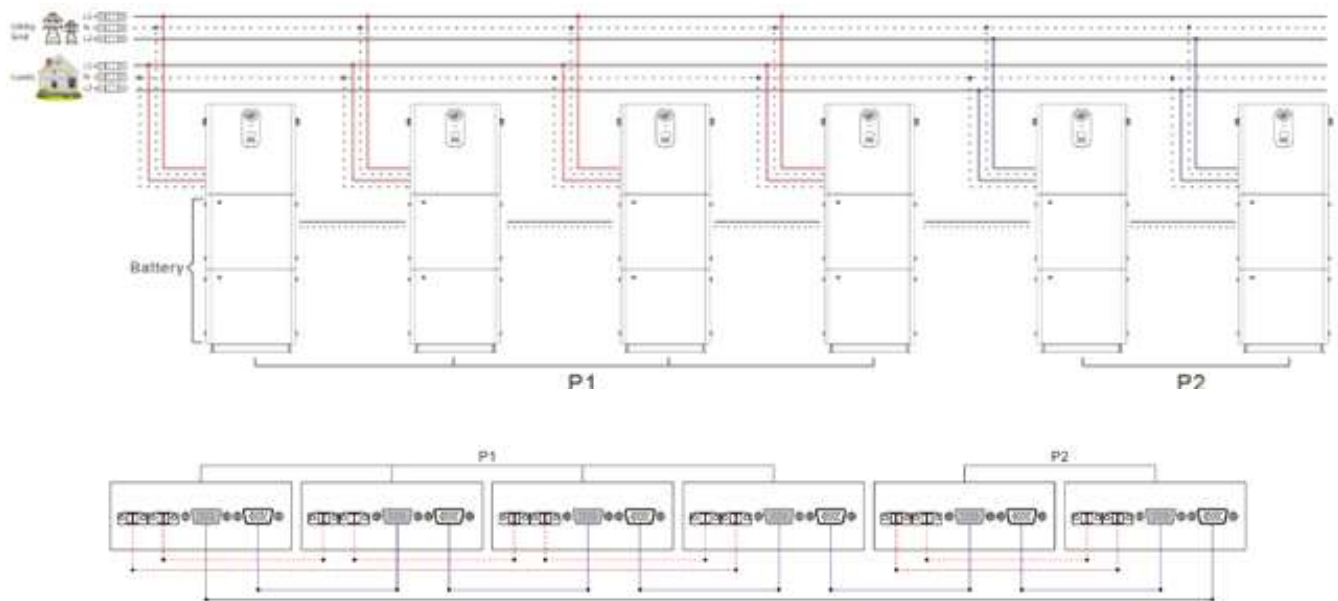
- Seis inversores formam um sistema de divisão bifásico:

O sistema 5 + 1:



El sistema 4 + 2:

O sistema 4 + 2:

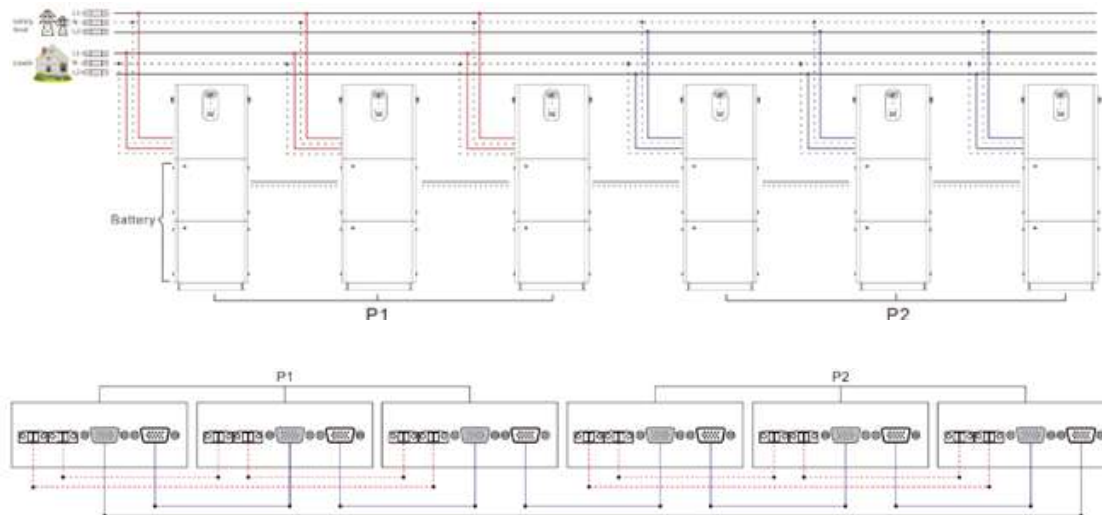


2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

El sistema 3 + 3:

O sistema 3 + 3:



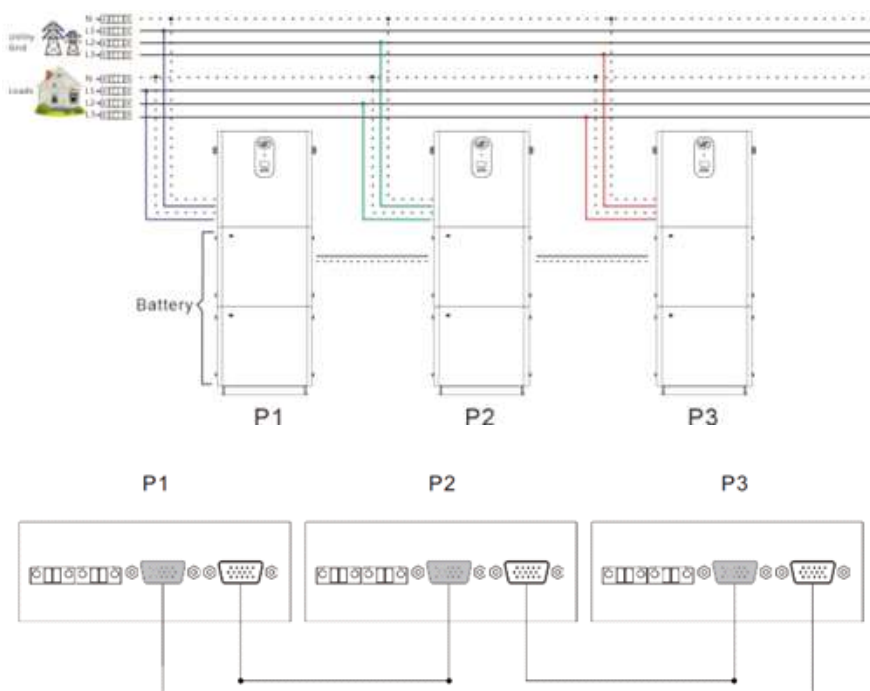
Conexión en paralelo de división en tres fases (aplicable a los modelos de las series S y U). / Conexão paralela de divisão trifásica (aplicável aos modelos das séries S e U).

- Tres inversores forman un sistema de división trifásico:

El sistema 1 + 1 + 1:

- Três inversores formam um sistema dividido trifásico:

O sistema 1 + 1 + 1:



2. Instrucciones de instalación

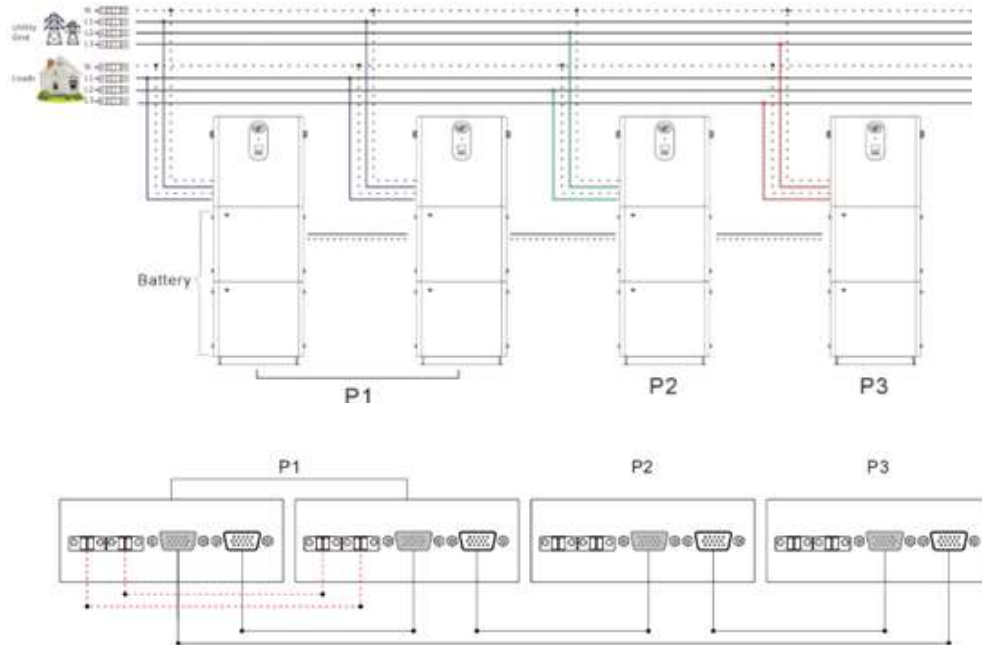
2. Instruções de instalação

- ▶ Cuatro inversores forman un sistema de división trifásico:

El sistema 2 + 1 + 1:

- ▶ Quatro inversores formam um sistema dividido trifásico:

O sistema 2 + 1 + 1:

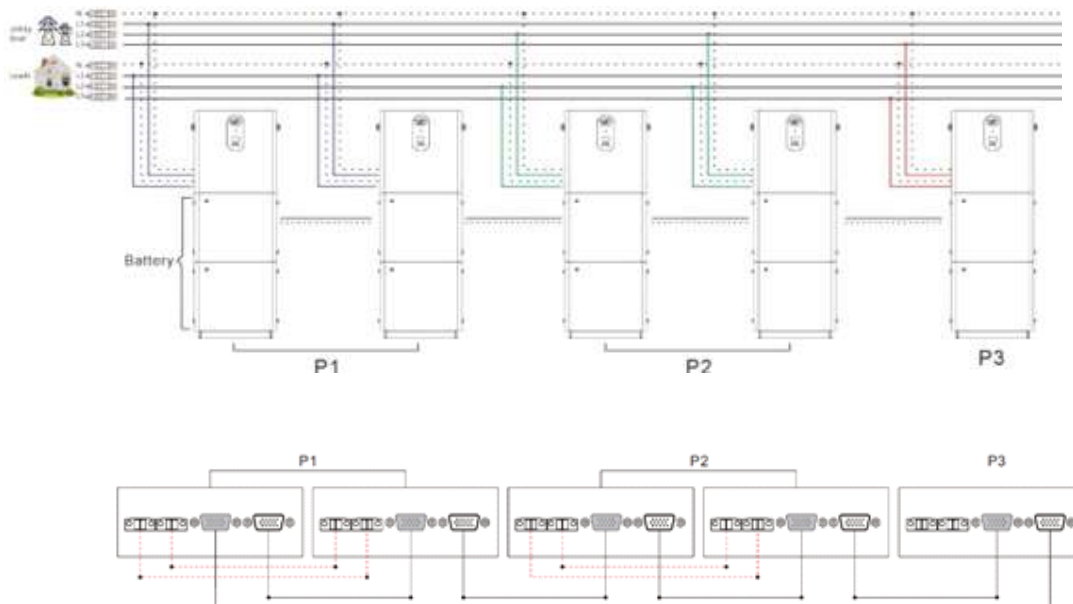


- ▶ Cinco inversores forman un sistema de división trifásico:

El sistema 2 + 2 + 1:

- ▶ Cinco inversores formam um sistema dividido trifásico:

O sistema 2 + 2 + 1:

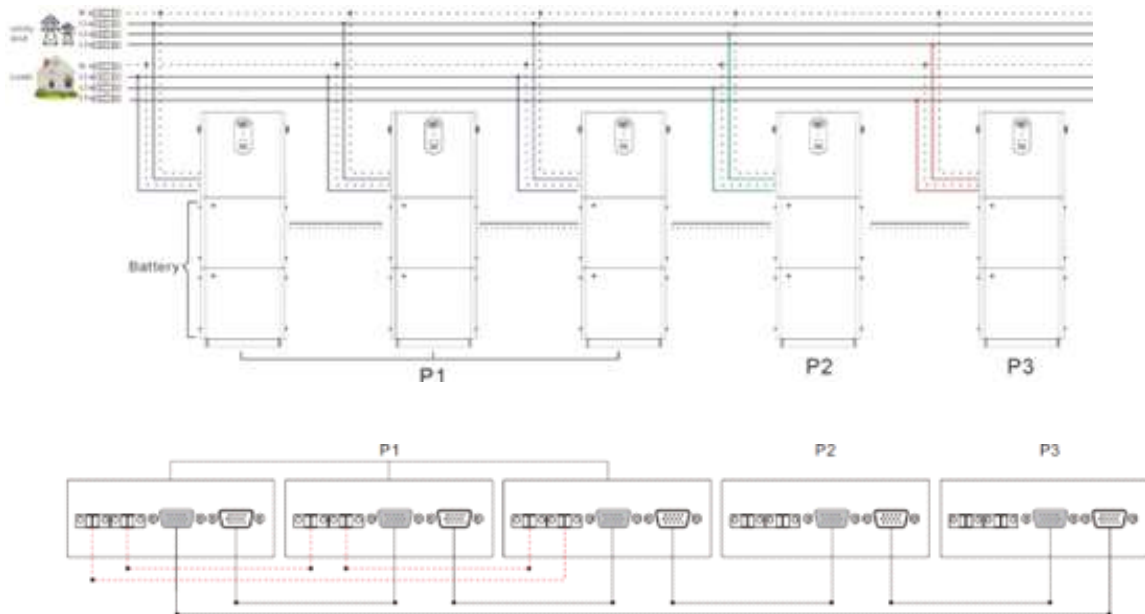


2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

El sistema 3 + 1 + 1:

O sistema 3 + 1 + 1:

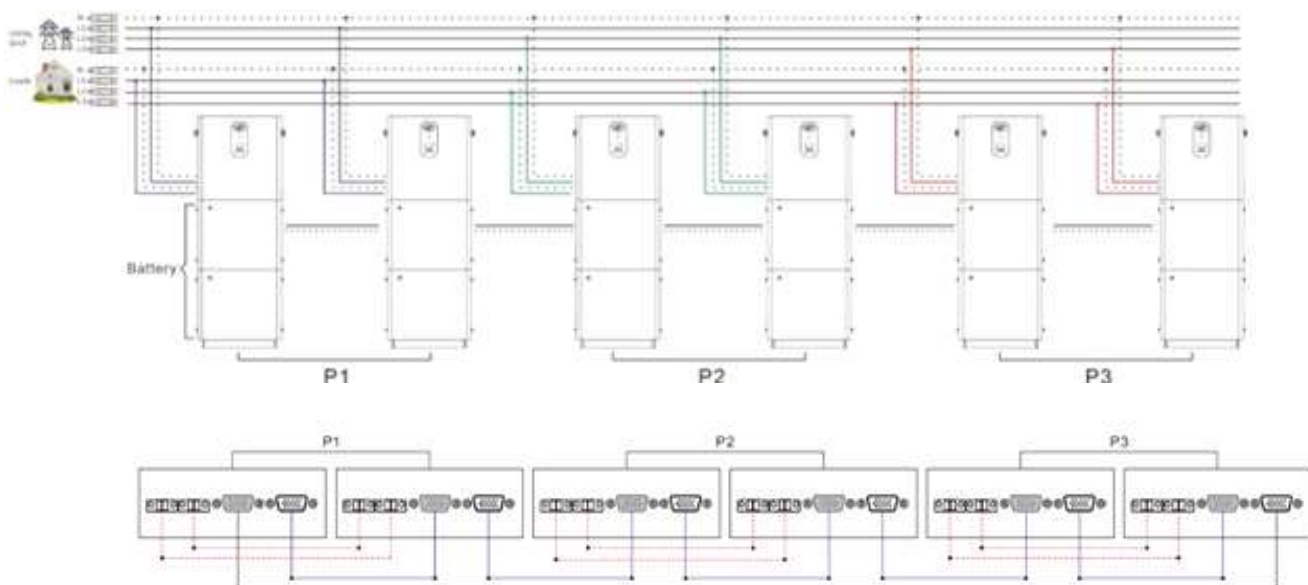


► Seis inversores forman un sistema de división trifásico:

El sistema 2 + 2 + 2:

► Seis inversores formam um sistema dividido trifásico:

O sistema 2 + 2 + 2:

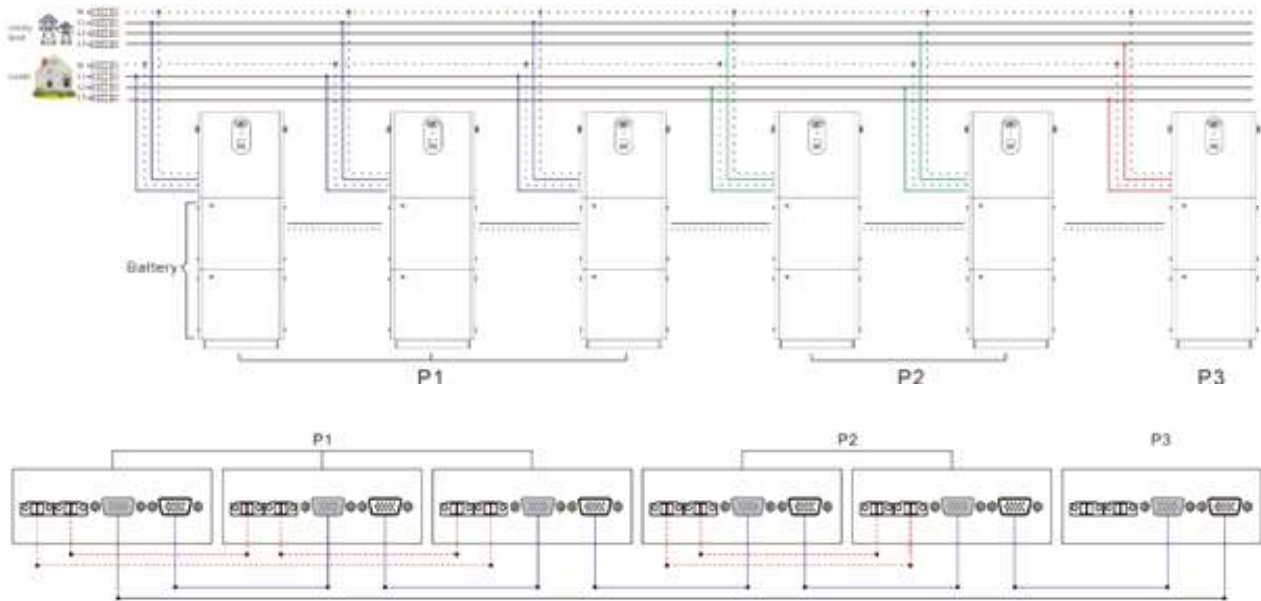


2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

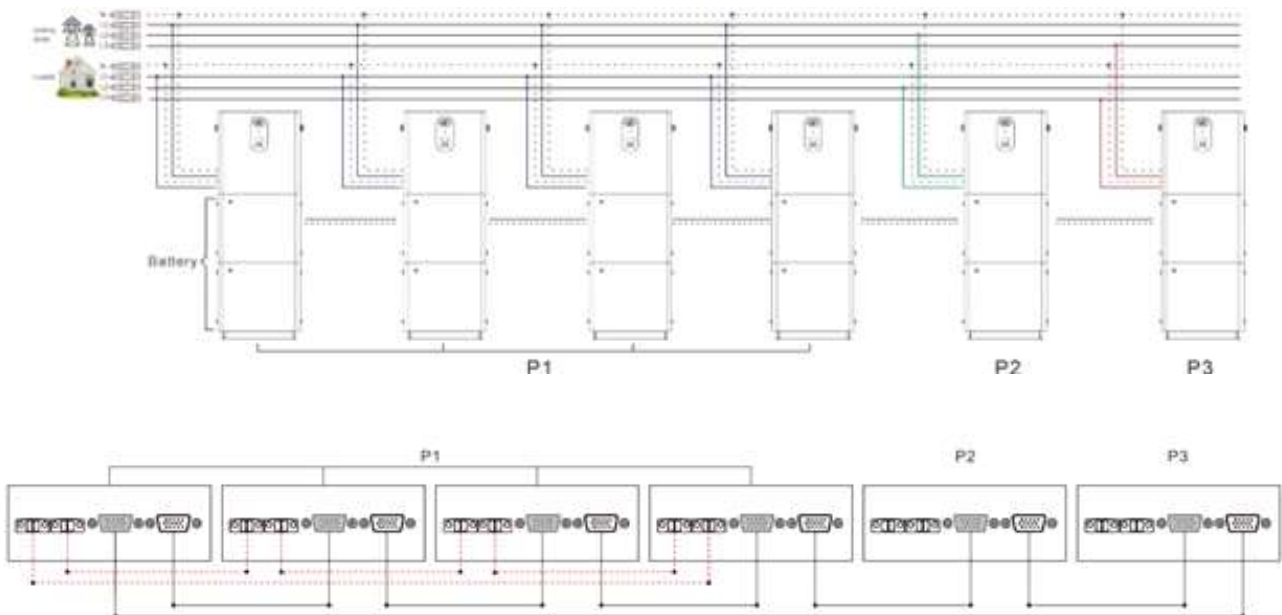
El sistema 3 + 2 + 1:

O sistema 3 + 2 + 1:



El sistema 4 + 1 + 1:

O sistema 4 + 1 + 1:



2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Aviso:

1. Antes de encender la pantalla, debe comprobar si el cableado es correcto de acuerdo con el diagrama de cableado anterior para evitar problemas en el sistema.
2. Todas las conexiones deben fijarse firmemente para evitar un funcionamiento anormal del sistema causado por la pérdida del cable.
3. Cuando la salida de CA esté conectada a un equipo de carga, se conectará correctamente de acuerdo con los requisitos del equipo de carga para evitar daños.
4. El elemento de configuración [38] debe configurarse de la misma forma con todas las unidades, o bien sólo con la máquina host. Al funcionar en paralelo, prevalecerá el voltaje establecido por la máquina anfitriona, y el anfitrión reescribirá compulsivamente el resto de máquinas esclavas para mantenerlas consistentes. Este proceso sólo se puede establecer en modo de espera.
5. Cuando se utiliza la función paralela de fase dividida, es necesario establecer la secuencia de fase correspondiente en el elemento de ajuste [31].

Cuando se utiliza la función bifásica (aplicable a los modelos de la serie U):

Suponiendo que el voltaje de salida establecido por el elemento de ajuste [38] es de 120 V CA (serie U):

- a. Todas las pantallas de la máquina conectadas a P1 deben ajustarse a "2P0"; cuando todas las pantallas de la máquina conectadas a P2 están ajustadas a "2P1", la diferencia de fase de voltaje entre P1 y P2 es de 120 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 1,732 = 208 \text{Vac}$. El voltaje entre L1-N, L2-N es 120Vac.
- b. Todas las pantallas de máquinas conectadas a P1 deben ajustarse a "2P0"; cuando todas las pantallas de máquinas conectadas a P2 están ajustadas a "2P2", la diferencia de fase de voltaje entre P1 y P2 es de 180 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 2 = 240 \text{ V CA}$. El voltaje entre L1-N, L2-N es 120Vac.

Cuando se utiliza la función trifásica (aplicable a los modelos de las series S y U):

Suponiendo que el voltaje de salida establecido por el elemento de ajuste [38] es de 120 V CA (serie U):

- c. Todas las pantallas de máquinas conectadas a P1 deben ajustarse a "3P1"; todas las pantallas de máquinas conectadas a P2 deben ajustarse a "3P2"; todas las pantallas de máquinas conectadas a P3 deben ajustarse a "3P3". En este momento, la diferencia de fase de voltaje entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) es de 120 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 1,732 = 208 \text{Vac}$, y el mismo valor entre L1-L3 y L2-L3. El voltaje entre L1-N, L2-N, L3-N es 120Vac.

Suponiendo que el voltaje de salida establecido por el elemento de ajuste [38] es de 230 V CA (serie S).

- d. Todas las pantallas de máquinas conectadas a P1 deben ajustarse a "3P1"; todas las pantallas de máquinas conectadas a P2 deben ajustarse a "3P2"; todas las pantallas de máquinas conectadas a P3 deben ajustarse a "3P3". En este momento, la diferencia de fase de voltaje entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) es de 120 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $230 \times 1,732 = 398 \text{Vac}$, y el mismo valor entre L1-L3 y L2-L3. El voltaje entre L1-N, L2-N, L3-N es 230Vac.
6. Al ajustar [31] [38] a través de la pantalla, la máquina bajo ajuste se enciende, y las otras máquinas se apagan. Cuando se complete la configuración de este equipo, encienda otro equipo y comience la configuración. Una vez completada la configuración del equipo, apague todos los equipos y enciéndalos para reiniciarlos.
 7. Una vez que el sistema esté en funcionamiento, mida el voltaje de salida para asegurarse de que es correcto, a continuación conéctelo a las cargas.

2. Instrucciones de instalación

2. Instruções de instalação

Aviso:

1. Antes de ligar o ecrã, deve verificar se a cablagem está correcta, de acordo com o diagrama de cablagem acima, para evitar problemas no sistema.
2. todas as ligações devem ser firmemente fixadas para evitar um funcionamento anormal do sistema causado pela perda de cabos.
3. Quando a saída CA é ligada ao equipamento de carregamento, deve ser ligada corretamente de acordo com os requisitos do equipamento de carregamento para evitar danos.
4. O item de configuração [38] deve ser configurado da mesma forma com todas as unidades, ou apenas com a máquina anfitriã. Em caso de funcionamento em paralelo, a tensão definida pela máquina anfitriã prevalecerá e a anfitriã reescreverá compulsivamente as outras máquinas escravas para as manter coerentes. Este processo só pode ser definido no modo de espera.
5. Ao utilizar a função de paralelo de fase dividida, é necessário definir a sequência de fases correspondente no item de configuração [31].

Ao usar a função bifásica (aplicável aos modelos da série U):

Assumindo que a tensão de saída definida pelo elemento de ajuste [38] é de 120 V CA (série U):

- a. Todos os ecrãs da máquina ligados a P1 devem ser definidos para "2P0"; quando todos os ecrãs da máquina ligados a P2 são definidos para "2P1", a diferença de fase da tensão entre P1 e P2 é de 120 graus, e a tensão entre o fio ativo L1 da fase P1 e o fio ativo L2 da fase P2 é de $120 \times 1,732 = 208\text{Vac}$. A tensão entre L1-N, L2-N é de 120Vac.
- b. Todos os ecrãs da máquina ligados a P1 devem ser definidos para "2P0"; quando todos os ecrãs da máquina ligados a P2 são definidos para "2P2", a diferença de fase da tensão entre P1 e P2 é de 180 graus, e a tensão entre o fio vivo L1 da fase P1 e o fio vivo L2 da fase P2 é $120 \times 2 = 240\text{Vac}$. A tensão entre L1-N, L2-N é 120Vac.

Ao usar a função trifásica (aplicável aos modelos das séries S e U):

Supondo que a tensão de saída definida pelo elemento de ajuste [38] seja 120 VCA (série U):

- c. Todos os ecrãs das máquinas ligadas a P1 devem ser colocados em "3P1"; todos os ecrãs das máquinas ligadas a P2 devem ser colocados em "3P2"; todos os ecrãs das máquinas ligadas a P3 devem ser colocados em "3P3". Neste momento, a diferença de fase da tensão entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) é de 120 graus, e a tensão entre o fio ativo L1 da fase P1 e o fio ativo L2 da fase P2 é de $120 \times 1,732 = 208\text{Vac}$, e o mesmo valor entre L1-L3 e L2-L3. A tensão entre L1-N, L2-N, L3-N é de 120Vac.

Assumindo que a tensão de saída definida pelo elemento de ajuste [38] é 230Vac (série S).

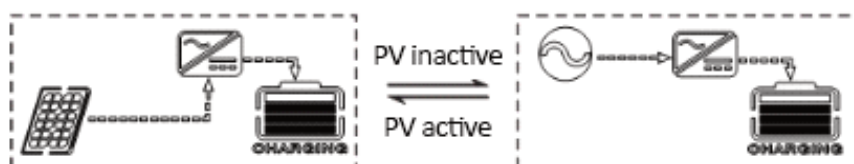
- d. Todos os ecrãs da máquina ligados a P1 devem ser definidos como "3P1"; todos os ecrãs da máquina ligados a P2 devem ser definidos como "3P2"; todos os ecrãs da máquina ligados a P3 devem ser definidos como "3P3". Neste momento, a diferença de fase da tensão entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) é de 120 graus, e a tensão entre o fio ativo L1 da fase P1 e o fio ativo L2 da fase P2 é de $230 \times 1,732 = 398\text{Vac}$, e o mesmo valor entre L1-L3 e L2-L3. A tensão entre L1-N, L2-N, L3-N é de 230Vac.

6. Ao definir [31] [38] através do ecrã, a máquina que está a ser definida é ligada e as outras máquinas são desligadas. Quando a configuração deste equipamento estiver concluída, ligar outro equipamento e iniciar a configuração. Quando a configuração do equipamento estiver concluída, desligar todos os equipamentos e ligá-los para os reiniciar.
7. Quando o sistema estiver operacional, meça a tensão de saída para se certificar de que está correcta e, em seguida, ligue-a às cargas.

3.1 Modo de carga / Modo de carregamento

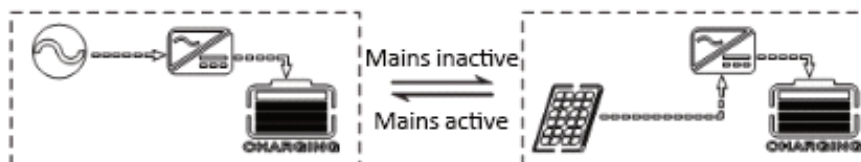
► **Prioridad fotovoltaica:** Se da prioridad a la carga fotovoltaica, y la carga de la red solo se activa cuando falla la energía fotovoltaica. Aprovechar al máximo la energía solar durante el día y cambiar a la red eléctrica de carga nocturna, que puede mantener la energía de la batería y utilizarse en áreas donde la red eléctrica es relativamente estable y el precio de la electricidad es relativamente caro.

► **Prioridade FV:** É dada prioridade ao carregamento FV e o carregamento da rede só é ativado quando o FV falha. Aproveite ao máximo a energia solar durante o dia e mude para o carregamento na rede à noite, o que pode manter a energia da bateria e ser utilizado em áreas onde a rede é relativamente estável e o preço da eletricidade é relativamente caro.



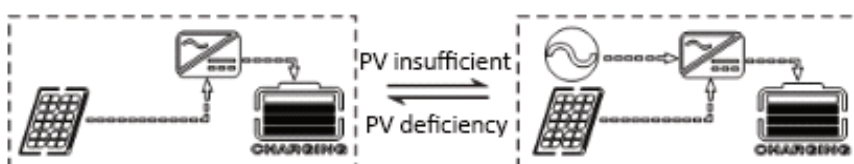
► **Prioridad de energía de la red:** La red dará prioridad a la carga de la batería, y la carga fotovoltaica solo se iniciará cuando la alimentación de la red no sea válida.

► **Prioridade da energia da rede:** A rede dará prioridade ao carregamento da bateria, e o carregamento fotovoltaico só começará quando a energia da rede não for válida.



► **Carga híbrida:** energía fotovoltaica y energía de red carga híbrida, carga MPPT fotovoltaica prioritaria, cuando la energía fotovoltaica es insuficiente, la fuente de alimentación de la red. Cuando la energía fotovoltaica es suficiente, la red deja de cargarse. Esta forma de carga es la más rápida, adecuada para áreas con redes eléctricas inestables, y puede proporcionar suficiente fuente de alimentación de respaldo en cualquier momento.

► **Carregamento híbrido:** Carregamento híbrido de energia fotovoltaica e energia da rede, prioridade de carregamento PV MPPT, quando a energia fotovoltaica é insuficiente, o fornecimento de energia da rede. Quando a energia fotovoltaica é suficiente, a rede pára de carregar. Esta forma de carregamento é a mais rápida, adequada para áreas com redes eléctricas instáveis, e pode fornecer energia de reserva suficiente em qualquer altura.

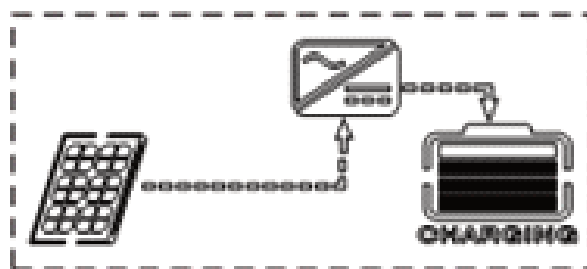


3. Modo de trabajo

3. Modo de trabalho

► Solo carga solar: Solo carga solar, sin carga de red. Este método es el más ahorrador de energía, y la energía de la batería proviene de la energía solar, que generalmente se utiliza en áreas con buenas condiciones solares.

► Apenas carregamento solar: Apenas carregamento solar, sem carregamento pela rede eléctrica. Este método é o mais económico e a energia da bateria provém da energia solar, que é geralmente utilizada em zonas com boas condições solares.



3.2 Modo salida / Output Mode

► Modo de prioridad PV:

Cuando el sistema fotovoltaico no es válido, cambie a la fuente de alimentación y la carga. Este modo maximiza el uso de energía solar mientras mantiene la energía de la batería y es adecuado para áreas donde la red eléctrica es relativamente estable. La prioridad de la secuencia de la fuente de alimentación es: fotovoltaica-red-batería.

► Modo de prioridade fotovoltaica:

Quando o sistema fotovoltaico estiver inválido, mudar para alimentação eléctrica e carregamento. Este modo maximiza a utilização da energia solar enquanto mantém a carga da bateria e é adequado para áreas onde a rede é relativamente estável. A prioridade da sequência de fornecimento de energia é: PV-rede-bateria.



► Modo de prioridad principal:

Cambie a la fuente de alimentación de la batería solo cuando no haya corriente, y cambie a la fuente de alimentación y carga de la red cuando haya corriente. El equipo es equivalente a un SAI de reserva y se utiliza en áreas con redes eléctricas inestables. El cambio no afecta a la carga fotovoltaica. La prioridad de la secuencia de la fuente de alimentación es: batería fotovoltaica de red.

► Modo de prioridade principal:

Switch to the battery power supply only when there is no current, and switch to the network power supply and charge when Passa para a fonte de alimentação da bateria apenas quando não há energia e passa para a fonte de alimentação da rede eléctrica e para o carregamento quando há energia. O equipamento é equivalente a uma UPS de reserva e é utilizado em áreas com redes eléctricas instáveis. A comutação não afecta a carga FV. A prioridade da sequência de fornecimento de energia é: rede eléctrica Bateria FV.

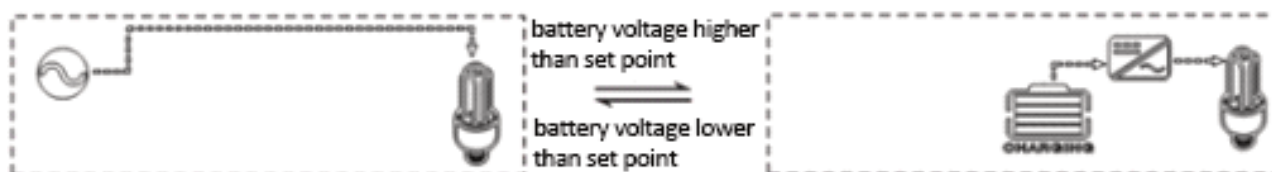


► Modo de prioridad del inversor:

Cambie a la fuente de alimentación de la red solo cuando la tensión de la batería sea inferior al punto de ajuste (ajuste del elemento 04), cambie al modo de descarga de la batería cuando la tensión de la batería de carga de la red sea superior al punto de ajuste (ajuste del elemento 05) y efectúe un ciclo de la carga y descarga de la batería. Este modo maximiza el uso de corriente continua y se utiliza en áreas donde la red es estable. El cambio no afecta a la carga fotovoltaica. La prioridad de la secuencia de la fuente de alimentación es: fotovoltaica-batería-red.

► Modo prioridade do inversor:

Passar para a alimentação de rede apenas quando a tensão da bateria for inferior ao ponto definido (definição do item 04), passar para o modo de descarga da bateria quando a tensão da bateria de carga da rede for superior ao ponto definido (definição do item 05) e efetuar um ciclo de carga e descarga da bateria. Este modo maximiza a utilização da corrente CC e é utilizado em áreas onde a rede é estável. A alteração não afecta a carga FV. A prioridade da sequência de fornecimento de energia é: FV-bateria-rede.



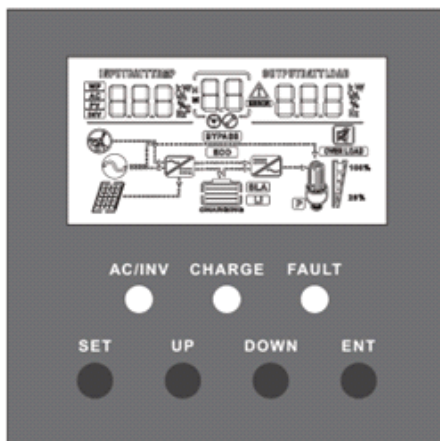
4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

4.1 Funcionamiento y visualización / Operação e exibição

El panel de operación y visualización es como se muestra en la figura siguiente, incluyendo 1 pantalla LCD, 3 luces indicadoras y 4 botones de operación.

O painel de operação e exibição é mostrado na figura abaixo, incluindo 1 tela LCD, 3 luzes indicadoras e 4 botões de operação.



Introducción al botón de operación.

Introdução ao botão de operação.

Teclas de función Teclas de função	Descripción Descrição
ESTABLECER ESTABELECEER	entrar/salir del menú de ajustes entrar/sair do menu de configurações
ARRIBA ACIMA	última selección última seleção
ABAJO ABAIXO	siguiente selección próxima seleção
ENT	En el menú ajustes, seleccione las opciones Aceptar/Introducir No menu de configurações, seleccione as opções Aceitar/Entrar

Introducción del indicador.

Introdução do indicador.

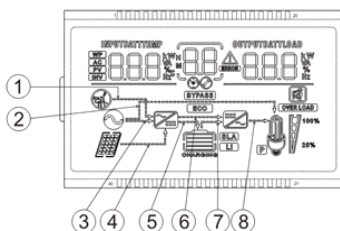
Luz testigo Luz de testemunha	Color Cor	Descripción Descrição
CA/INV	Amarillo Amarelo	Siempre encendido: Salida de red Sempre ligado: saída de rede
		Parpadeo: salida del inversor Piscando: saída do inversor
CARGA LOAD	Verde Verde	Parpadeo: carga rápida Piscando: carregamento rápido
		Siempre activado: carga flotante Sempre ligado: carga flutuante
DEFECTO DEFECT	Rojo Vermelho	Parpadeo: estado de error Piscando: status de erro

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

Presentación de la pantalla LCD.

Apresentação da tela LCD.



Icono Ícone	Función Função	Icono Ícone	Función Função
	Indica que la entrada CA está conectada a una fuente de entrada CA Indica que a entrada CA está ligada a uma fonte de entrada CA		Indica que el circuito de descarga del inversor funciona Indica que o circuito de descarga do inversor está a funcionar
	Indica el modo de entrada de CA de voltaje amplio (modo APL) Indica o modo de entrada de tensão larga CA (modo APL)		Indica que la máquina está en el modo de trabajo de omisión de la red (Bypass) Indica que a máquina está no modo de desvio de rede
	Indica que la entrada PV está conectada a un panel solar Indica que a entrada FV está ligada a um painel solar		Indica que la salida de CA está sobrecargada Indica que a saída CA está sobrecarregada
	Indica que la máquina está conectada a la batería Indica que a máquina está ligada à bateria Indica la energía restante de la batería 0% ~ 24% Indica a carga restante da bateria 0% ~ 24% Indica la energía restante de la batería 25% ~ 49% Indica a carga restante da bateria 25% ~ 49% Indica la energía restante de la batería 50% ~ 74% Indica a carga restante da bateria 50% ~ 74% Indica la energía restante de la batería 75% ~ 100% Indica a carga restante da bateria 75% ~ 100%		Indica porcentaje de carga de salida de CA Indica a percentagem de carga da saída CA Indica porcentaje de carga 0%~24% Indica a percentagem de carga 0%~24% Indica porcentaje de carga 25% ~ 49% Indica a percentagem de carga 25% ~ 49% Indica el porcentaje de carga 50% ~ 74% Indica a percentagem de carga 50% ~ 74% Indica un porcentaje de carga ≥75 % Indica uma percentagem de cobrança ≥75%
	Indica que el tipo de batería actual es batería de litio Indica que o tipo de pilha atual é uma pilha de lítio		Indica que el zumbador no está activado Indica que a campainha não está ativada
	Indica que el tipo de batería actual es batería de plomo-ácido Indica que o tipo de bateria atual é uma bateria de chumbo-ácido		Indica que el equipo tiene una alarma Indica que o dispositivo possui um alarme
	Indica que la batería se está cargando Indica que a bateria está a carregar		Indica que el equipo está en estado de error Indica que o dispositivo está em estado de erro
	Indica que el circuito de carga de CA/PV está funcionando Indica que o circuito de carga AC/PV está a funcionar		Indica que el equipo está en modo de configuración Indica que o dispositivo está em modo de configuração
	Indica una salida de tensión CA en la salida C.A Indica uma saída de tensão CA na saída CA		Los parámetros en el centro de la pantalla se muestran, 1. En el modo sin ajuste, se muestra la alarma o el código de fallo; 2. En el modo de configuración, se muestra el código de elemento de parámetro definido actualmente Os parâmetros no centro da tela são exibidos 1. No modo sem configuração, o alarme ou código de falha é exibido; 2. No modo de configuração, o código do item do parâmetro atualmente definido é exibido
	Cuando se utiliza en paralelo, este icono indica que este equipo es el maestro y sólo es válido en modo paralelo. Quando usado em paralelo, este ícone indica que este computador é o mestre e só é válido no modo paralelo.		

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

Visualización de parámetros en el lado izquierdo de la pantalla: parámetros de entrada

Visualização dos parâmetros no lado esquerdo do ecrã: parâmetros de entrada

	Indica la entrada de CA Indica a entrada CA
	Indica la entrada PV Indica a entrada PV
	Indicación del circuito del inversor Indicação do circuito inversor
	El icono no se muestra O ícone não é exibido
	Mostrar tensión de batería, corriente de carga de batería total, alimentación de carga de red, voltaje de entrada de CA, frecuencia de entrada de CA, voltaje de entrada de PV, temperatura interna del radiador, versión de software. Apresenta a tensão da bateria, a corrente total de carga da bateria, a potência de carga da rede, a tensão de entrada CA, a frequência de entrada CA, a tensão de entrada FV, a temperatura interna do radiador, a versão do software.

Visualización de parámetros en el lado derecho de la pantalla: parámetros de salida

Visualização dos parâmetros no lado direito do ecrã: parâmetros de saída.

	Indicar voltaje de salida, corriente de salida, potencia activa de salida, potencia aparente de salida, corriente de descarga de batería, versión de software; en el modo de ajuste, mostrar los parámetros de ajuste bajo el código de elemento de parámetro establecido actualmente. Visualizar a tensão de saída, a corrente de saída, a potência ativa de saída, a potência aparente de saída, a corrente de descarga da bateria, a versão do software; no modo de definição, visualizar os parâmetros de definição sob o código do item de parâmetro atualmente definido.
--	---

Visualización de flecha Exibição de seta

LENGUA PORTUGUESA IDIOMA PORTUGUES	La flecha no se muestra A seta não é mostrada	⑤	Indica al circuito de carga que cargue el terminal de batería Diz ao circuito de carregamento para carregar o terminal da bateria
*	Indica la energía de la red a la carga Indica a potência da rede para a carga	⑥	La flecha no se muestra A seta não é mostrada
A	Indica la alimentación de corriente al circuito de carga Indica a alimentação de corrente para o circuito de carga	⑦	Indica que el terminal de la batería suministra alimentación al circuito del inversor Indica que o terminal da bateria está a fornecer energia ao circuito do inversor.
↑	Indica la alimentación fotovoltaica del circuito de carga Indica a fonte de alimentação fotovoltaica do circuito de carga	⑧	Indica el circuito del inversor para suministrar energía a la carga Indica o circuito do inversor para fornecer energia à carga.

Método de visualización de datos en tiempo real / Real-time data time display method

En la pantalla principal del LCD, pulse los botones "UP" y "DOWN" para pasar la página y ver los datos en tiempo real de la máquina.

On the main LCD screen, press the "UP" and "DOWN" buttons to turn the page and view the real-time data of the machine.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

Página Página	Parámetros en el lado izquierdo Parâmetros no lado esquerdo	Parámetro en el medio Parâmetro no meio	Parámetros en el lado derecho Parâmetros do lado direito
1	BATERÍA DE ENTRADA V V BATERIA DE ENTRADA	Código de error Erro de código	CARGA DE SALIDA V CARGA DE SAÍDA V
2	Temperatura PV °C Temperatura fotovoltaica °C		SALIDA PV KW SAÍDA PV KW
3	ENTRADA V PV ENTRADA V PV		SALIDA PV A SAÍDA FV
4	BATERÍA DE ENTRADA A BATERIA DE ENTRADA A		BAT DE SALIDA A OUTBOUND BATA
5	BATERÍA DE ENTRADA KW BATERIA DE ENTRADA KW		BATERÍA DE SALIDA KW BAT DE FORA KW
6	ENTRADA DE CA Hz ENTRADA CA Hz		SALIDA CA CARGA Hz CARGA DE SAÍDA CA Hz
7	ENTRADA DE CA V ENTRADA CA V		CARGA DE SALIDA DE CA A CARGA DE SAÍDA AC
8	Visualización de parámetros de mantenimiento del inversor Visualizando parâmetros de manutenção do inversor		CARGA DE SALIDA KVA CARGA DE SAÍDA KVA
9	INV TEMP °C		CARGA DE SALIDA INV KW CARGA DE SAÍDA INV KW
10	Versión del software APP Versão do software do aplicativo		Versión del software del cargador de arranque Versão do software bootloader
11	Nivel de tensión de batería Nível de tensão da bateria		Nivel de potencia de salida Nível de potência de saída
12	Nivel de voltaje PV Nível de tensão fotovoltaica		Nivel de corriente de carga PV Nível atual de carregamento PV
13	Dirección RS485 Endereço RS485		Visualización de secuencia de fase Exibição de sequência de fase

4.2 Descripción de los parámetros de ajuste /

Descrição dos parâmetros de ajuste

Instrucciones de operación clave: Para entrar en el menú de configuración y salir del menú de configuración, presione la tecla "SET". Después de entrar en el menú de ajustes, el número de parámetro [00] parpadeará. En este momento, pulse las teclas "ARRIBA" y "ABAJO" para seleccionar el código de parámetro a definir. Luego presione la tecla "ENT" para ingresar al estado de edición del parámetro, el valor del parámetro parpadea en este momento, ajuste el valor del parámetro a través de los botones "UP" y "DOWN", y finalmente presione la tecla "ENT" para completar la edición del parámetro y regresar al estado de selección del parámetro.

Instruções de utilização das teclas: Para entrar no menu de definições e sair do menu de definições, prima a tecla "SET". Depois de entrar no menu de configuração, o número do parâmetro [00] fica intermitente. Neste momento, premir as teclas "UP" e "DOWN" para selecionar o código do parâmetro a ajustar. Em seguida, premir a tecla "ENT" para entrar no estado de edição do parâmetro, o valor do parâmetro pisca neste momento, ajustar o valor do parâmetro através das teclas "UP" e "DOWN" e, finalmente, premir a tecla "ENT" para concluir a edição do parâmetro e voltar ao estado de seleção do parâmetro.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

Nota: En modo paralelo, todas las máquinas sincronizarán los parámetros de configuración de la máquina host (la máquina con "P" en la pantalla) antes de iniciar. Después de iniciar la máquina, los parámetros establecidos para cualquier máquina se sincronizarán con otras máquinas del sistema.

Note: In parallel mode, all machines will synchronize the host machine's configuration parameters (the machine with "P" on the screen) before starting. After starting the machine, the parameters set for any machine will be synchronized with other machines in the system.

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
00	Salir Sair	[00] ESC	Salir del menú de configuración Sair do menu de configuração
01	Modo de prioridad de trabajo Modo de prioridade de trabalho	[01] SOL [01] SOL	Modo de prioridad PV, cuando no hay entrada PV o la batería es inferior al valor establecido por el parámetro [04], cambia a la red. Modo de prioridade FV, quando não há entrada FV ou a bateria é inferior ao valor definido pelo parâmetro [04], muda para a rede elétrica.
		[01] UTI por defecto [01] UTI por padrão	Modo de prioridad de red, cambie al inversor de batería solo cuando no haya entrada de red. Modo de prioridade à rede, comutação para o inversor de bateria apenas quando não há entrada de rede.
		[01] UEN	Modo de prioridad del inversor, cambiar a la red solo cuando la batería está bajo voltaje o por debajo del valor de ajuste del parámetro [04]; cambiar a la descarga de la batería solo cuando la batería está completamente cargada o por encima del valor de ajuste del parámetro [05]. Modo de prioridade do inversor, comutar para a rede apenas quando a bateria está sob tensão ou abaixo do valor de definição do parâmetro [04]; comutar para a descarga da bateria apenas quando a bateria está totalmente carregada ou acima do valor de definição do parâmetro [05].
02	Frecuencia de salida Frequência de saída	[02] 50,0	Evitar la auto-adaptación. Cuando hay corriente, se adapta automáticamente a la frecuencia cuando se enciende por primera vez; cuando no hay corriente, la frecuencia de salida se puede ajustar a través de este menú. La máquina de 230V toma por defecto 50HZ, y la máquina de 120V toma por defecto 60HZ.
		[02] 60	Evitar a adaptação automática. Quando há energia, adapta-se automaticamente à frequência quando é ligado pela primeira vez; quando não há energia, a frequência de saída pode ser ajustada através deste menu. A máquina de 230V tem como predefinição 50HZ e a máquina de 120V tem como predefinição 60HZ.
03	Rango de voltaje de entrada de CA Faixa de tensão de entrada CA	[03] LPA	230V máquina de amplio rango de entrada de voltaje de red principal rango 90 ~ 280V. 120V máquina principal rango de entrada 90 ~ 140V. Tensão de rede de entrada ampla da máquina 230V gama de entrada 90 ~ 280V. Tensão de rede de entrada ampla da máquina 120V gama de entrada 90 ~ 140V.
		[03] UPS predeterminado [03] predeterminado UPS	230V máquina de rango estrecho de entrada de voltaje de red principal rango 170 ~ 280V. 120V máquina principal rango de entrada 90 ~ 140V. Tensão de entrada da rede de 230V gama estreita gama de entrada de tensão da rede da máquina 170 ~ 280V. Tensão de entrada da rede de 120V gama de entrada de tensão da rede da máquina 90 ~ 140V.
04	Batería a la red eléctrica Bateria para a rede elétrica	[04] 46.0 valor predeterminado [04] 46.0 valor padrão	Cuando el parámetro[01]=SBU, el voltaje de la batería es inferior al valor establecido, la salida se cambia del inversor a la red y el rango de ajuste es de 44 V ~ 52 V. Quando o parâmetro[01]=SBU, a tensão da bateria é inferior ao valor definido, a saída é comutada do inversor para a rede e o intervalo de definição é 44V ~ 52V.
05	Red a batería Rede alimentada por bateria	[05] 56.0V predeterminado [05] 56.0V valor padrão	Cuando el parámetro[01]=SBU, el voltaje de la batería es más alto que el valor establecido, la salida se cambia de la red al inversor, el rango de ajuste es de 48V ~ 60V. Quando o parâmetro[01]=SBU, a tensão da bateria é superior ao valor definido, a saída é comutada da rede elétrica para o inversor, a gama de definição é 48V ~ 60V.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
06	Modo de carga Modo de carregamento	[06] OSC	La energía fotovoltaica se carga primero, y la carga de la red solo se activa cuando la energía fotovoltaica no es válida. A energia fotovoltaica é carregada primeiro e o carregamento da rede só é ativado quando a energia fotovoltaica não é válida.
		[06] CUB.	La red se carga primero, y la carga fotovoltaica solo se inicia cuando la red no es válida. A rede é carregada primeiro, e o carregamento fotovoltaico só começa quando a rede não é válida.
		[06] Valor por defecto de SNU [06] Default value of SNU	Carga combinada de energía fotovoltaica y de red, prioridad a la carga fotovoltaica, cuando la energía fotovoltaica es insuficiente, el suplemento de carga de red. Cuando la energía fotovoltaica es suficiente, la energía eléctrica deja de cargarse. Nota: Solo cuando la salida de derivación de la red está cargada, la red fotovoltaica y la red eléctrica se pueden cargar al mismo tiempo. Cuando el inversor está funcionando, solo se puede iniciar la carga fotovoltaica. Carregamento combinado de energia fotovoltaica e rede eléctrica, prioridade ao carregamento fotovoltaico, quando a energia fotovoltaica é insuficiente, suplemento de carregamento da rede. Quando a energia FV é suficiente, a energia eléctrica pára de carregar. Nota: Apenas quando a saída de bypass da rede é carregada, a rede FV e a rede eléctrica podem ser carregadas ao mesmo tempo. Quando o inversor está a funcionar, apenas o carregamento FV pode ser iniciado.
		[06] OSO	Solo carga fotovoltaica, no inicie la carga de la red. Apenas carregamento fotovoltaico, não iniciar o carregamento da rede.
07	Corriente de carga máxima Corrente máxima de carga	[07] 80A por defecto [07] 80A por padrão	Modelos de la serie S, el rango de ajuste es 0 ~ 140A; modelos de la serie U, el rango de ajuste es 0 ~ 120A. Modelos da série S, a gama de regulação é de 0 ~ 140A; modelos da série U, a gama de regulação é de 0 ~ 120A.
08	Tipo de batería Tipo de Bateria	[08] USO	Definido por el usuario, todos los parámetros de la batería se pueden establecer. Definido pelo utilizador, todos os parâmetros da bateria podem ser definidos.
		[08] SLd	Batería sellada de plomo-ácido, voltaje constante de carga 57.6V, voltaje de carga flotante 55.2V. Bateria selada de chumbo-ácido, tensão de carga constante 57,6V, tensão de carga flutuante 55,2V.
		[08] LFd	Batería de plomo-ácido abierta, voltaje constante de carga 58.4V, voltaje de carga flotante 55.2V. Bateria de chumbo-ácido aberta, tensão de carga constante 58,4V, tensão de carga flutuante 55,2V.
		[08] GEL	Batería de plomo-ácido de gel, voltaje constante de carga 56.8V, voltaje de carga flotante 55.2V. Bateria de gel de chumbo-ácido, tensão de carga constante 56,8V, tensão de carga flutuante 55,2V.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
08	Tipo de batería Tipo de Bateria	[08] LF14/LF15/LF16	Batería LiFePO4 LF16/LF15/LF14, correspondiente a la batería de fosfato de hierro de litio de 16 series, 15 series y 14 series, voltaje de carga constante predeterminado de 16 series, voltaje de carga constante predeterminado de 15 series, voltaje de carga constante predeterminado de 15 series, voltaje de carga constante predeterminado de 14 series, voltaje 49.2V, ajustable. Bateria LiFePO4 LF16/LF15/LF14, correspondente à bateria de fosfato de ferro de lítio das séries 16, 15 e 14, tensão de carga constante predefinida da série 16, tensão de carga constante predefinida da série 15, tensão de carga constante predefinida da série 15, tensão de carga constante predefinida da série 14, tensão de 49,2 V, ajustável.
		[08] N13/N14	Batería de litio terna, ajustable. El voltaje de carga de voltaje constante por defecto de N13 es 53.2V, y el voltaje de carga de voltaje constante por defecto de la cadena N14 es 57.6V. Bateria ternária de lítio, ajustável. A tensão de carga de tensão constante predefinida de N13 é 53,2V e a tensão de carga de tensão constante predefinida da cadeia N14 é 57,6V.
09	Aumentar el voltaje de carga Aumentar a tensão de carregamento	[09] 57.6V por defecto [09] 57.6V por padrão	Mejore la configuración de voltaje de carga, el rango de ajuste es de 48V ~ 58.4V, el paso es de 0.4V, y es válido cuando el tipo de batería es personalizada y batería de litio. Melhorar a definição da tensão de carga, a gama de definição é 48V ~ 58.4V, o passo é 0.4V, e é válido quando o tipo de bateria é personalizado e bateria de lítio.
10	Aumenta el tiempo máximo de carga Aumentar o tempo máximo de carregamento	[10] 120 por defecto [10] 120 por padrão	Aumente el ajuste del tiempo de carga máximo, lo que significa que el voltaje alcanza el tiempo de carga máximo del parámetro [09] voltaje establecido cuando la carga de voltaje constante, el rango de ajuste es de 5min ~ 900min, y el paso es de 5 minutos. Aumentar a definição do tempo máximo de carregamento, o que significa que a tensão atinge o tempo máximo de carregamento do parâmetro [09] tensão definida quando o carregamento de tensão constante, o intervalo de definição é de 5min ~ 900min, e o passo é de 5 minutos.
11	Tensión de flotador Tensão flutuante	[11] 55.2V por defecto [11] 55.2V por padrão	Voltaje flotante, rango de ajuste 48V ~ 58.4V, paso 0.4V. Tensão flutuante, gama de definição 48V ~ 58.4V, passo 0,4V.
12	Sobretensión de descarga Sobretensão de descarga	[12] 42V por defecto [12] 42V por padrão	La tensión de descarga excesiva, la tensión de la batería es más baja que el punto de juicio, la salida del inversor se apagará después del tiempo establecido por el parámetro de retraso [13], el rango de ajuste es de 40 V ~ 48 V, y el paso es de 0,4 V. Tensão de descarga excessiva, a tensão da bateria é inferior ao ponto de avaliação, a saída do inversor desliga-se após o tempo definido pelo parâmetro de atraso [13], o intervalo de definição é 40V ~ 48V e o passo é 0,4V.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
—	Tiempo de retardo de descarga excesiva Tempo de atraso de descarga excessiva	[13] 5S por defecto [13] 5S por padrão	Tiempo de retardo de sobredescarga, cuando el voltaje de la batería es inferior al parámetro [12], la salida del inversor se apagará después de retrasar el tiempo establecido por este parámetro, el rango de ajuste es 5S ~ 50S, el paso es 5S. Tempo de atraso de descarga excessiva, quando a tensão da bateria é inferior ao parâmetro [12], a saída do inversor desliga-se após o atraso do tempo definido por este parâmetro, o intervalo de definição é 5S ~ 50S, o passo é 5S.
14	Batería bajo el punto de alarma de tensión Ponto de alarme de subtensão da bateria	[14] 44V por defecto [14] 44V por padrão	Punto de alarma de bajo voltaje de la batería, cuando la tensión de la batería es inferior al punto de juicio, se notificará una alarma de bajo voltaje y la salida no se apagará. El rango de ajuste es 40V ~ 52V, y el paso es 0.4V. Ponto de alarme de baixa tensão da bateria, quando a tensão da bateria é inferior ao ponto de avaliação, será notificado um alarme de baixa tensão e a saída não se desligará. O intervalo de definição é de 40V ~ 52V, e o passo é de 0,4V.
15	Tensión límite de descarga de batería Tensão limite de descarga da bateria	[15] 40V por defecto [15] 40V por padrão	La tensión límite de descarga de la batería, si la tensión de la batería es inferior a este punto de juicio, la salida se apagará inmediatamente. Rango de ajuste 40V ~ 52V, paso 0.4V, válido cuando el tipo de batería es personalizada y batería de litio. A tensão limite de descarga da bateria, se a tensão da bateria for inferior a este ponto de avaliação, a saída desliga-se imediatamente. Gama de definição 40V ~ 52V, passo 0,4V, válido quando o tipo de bateria é personalizado e bateria de lítio.
16	Ecualización descargando Download de equalização	[16] DIS	Cargo por equiparación prohibido Taxa de correspondência proibida
		[16] Incumplimiento de ENA [16] Violação de ENA	Habilitar la carga equilibrada, solo válido para baterías de plomo-ácido abiertas y baterías de plomo-ácido selladas y para encargo (Usuario). EAtivar o carregamento equilibrado, válido apenas para baterías de chumbo-ácido abertas e baterías de chumbo-ácido seladas e para personalizado (Utilizador).
17	Tensión de descarga de ecualización Tensão de descarga de equalização	[17] 58.4V por defecto [17] 58.4V por padrão	Voltaje de carga balanceado, rango de ajuste 48V ~ 58.4V, paso 0.4V, válido para la batería de plomo-ácido abierta y la batería de plomo-ácido sellada, y válido para personalizado (usuario). Tensão de carga equilibrada, intervalo de definição 48V ~ 58,4V, passo 0,4V, válido para bateria de chumbo-ácido aberta e bateria de chumbo-ácido selada, e válido para personalizado (utilizador).
18	Tiempo de carga de ecualización Tempo de carregamento do equalizador	[18] 120 por defecto. [18] 120 por padrão	Tiempo de carga de equilibrio, rango de ajuste 5min ~ 900min, paso 5min, válido para batería de plomo-ácido abierta y batería de plomo-ácido sellada. Equilibrar o tempo de carregamento, intervalo de definição 5min ~ 900min, passo 5min, válido para bateria de chumbo-ácido aberta e bateria de chumbo-ácido selada.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
19	Retraso de descarga de ecualización Atraso no descarregamento da equalização	[19] 240 impago [19] 240 não pagamento	Retardo de carga equilibrado, rango de ajuste 5min ~ 900min, paso 5min, válido para batería de plomo-ácido abierta y batería de plomo-ácido sellada y válido para el usuario (usuario). Atraso de carga equilibrado, intervalo de definição 5min ~ 900min, passo 5min, válido para bateria de chumbo-ácido aberta e batería de chumbo-ácido selada e válido para o utilizador (utilizador).
20	Igualando intervalo de descarga. Matching download interval.	[20] 30 impago [20] 30 não pagamento	Intervalo de carga equilibrado, 0 ~ 30 días, paso 1 día, válido para batería de plomo-ácido abierta y batería de plomo-ácido sellada, y válido para personalizado (usuario). Intervalo de carregamento equilibrado, 0 ~ 30 dias, passo 1 dia, válido para bateria de chumbo-ácido aberta e batería de chumbo-ácido selada, e válido para personalizado (utilizador).
21	Ecualización descargando habilitar Habilitar download de equalização	[21] DIS	Detener la ecualización de la carga inmediatamente Parar imediatamente a compensação de carga
		[21] Incumplimiento de ENA [21] Violação de ENA	Empiece a igualar la carga inmediatamente Comece a equalizar a carga imediatamente
22	Modo de ahorro de energía Modo de economia de energia	[22] DIS por defecto [22] DIS por padrão	Deshabilitar modo de ahorro de energía Desative o modo de economia de energia
		[22] ENA.	Después de habilitar el modo de ahorro de energía, si la carga está vacía o es inferior a 50W, la salida del inversor se apagará después de un retraso por un periodo de tiempo; cuando la carga es mayor que 50W, el inversor se iniciará automáticamente. Depois de ativar o modo de poupança de energia, se a carga estiver vazia ou for inferior a 50W, a saída do inversor desliga-se após um atraso durante um período de tempo; quando a carga for superior a 50W, o inversor arranca automaticamente.
23	Sobrecargar reinicio automático Sobrecarga de reinicialização automática	[23] DIS	El reinicio automático de sobrecarga está prohibido. Si se produce una sobrecarga, se desactivará la salida y el equipo no reanudará el arranque. O rearranque automático por sobrecarga é proibido. Se ocorrer uma sobrecarga, a saída será desactivada e o equipamento não voltará a arrancar.
		[23] Incumplimiento de ENA [23] Violação de ENA	Habilitar el reinicio automático de sobrecarga. Si se produce una sobrecarga, la salida se apagará y el equipo reiniciará la salida después de un retraso de 3 minutos. Después de acumular 5 veces, no reanudará el arranque Ativar o reinício automático de sobrecarga. Se ocorrer uma sobrecarga, a saída será desligada e o equipamento reiniciará a saída após um atraso de 3 minutos. Após acumular 5 vezes, não reiniciará.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
24	Reinício automático por temperatura excesiva Reinício automático devido a temperatura excessiva	[24] DIS	Después de un retraso de 3 minutos. Después de acumular 5 veces, no reanudará el arranque. Após um atraso de 3 minutos. Após acumular 5 vezes, não reinicia.
			El reinicio automático por sobre-temperatura está prohibido, si se produce sobre-temperatura, la salida se apagará y la máquina ya no encenderá la salida. O reinício automático por excesso de temperatura é proibido; se ocorrer um excesso de temperatura, a saída será desligada e a máquina deixará de ligar a saída.
		[24] Incumplimiento de ENA [24] Violação de ENA	Active el reinicio automático por sobre-temperatura, si se produce sobre-temperatura, la salida se apagará, y la salida se reiniciará cuando baje la temperatura. Ativar a reposição automática por excesso de temperatura; se ocorrer um excesso de temperatura, a saída desliga-se e a saída reinicia quando a temperatura baixar.
25	Alarma del zumbador Alarme sonoro	[25] DIS	Prohibir alarma Alarme de proibição
		[25] Incumplimiento de ENA [25] Não conformidade com ENA	Activar alarma Ative o alarme
26	Recordatorio de cambio de modo Lembrete de mudança de modo	[26] DIS	Cuando cambia el estado de la fuente de entrada principal, se prohíbe el mensaje de alarma. Quando o status da fonte de entrada principal muda, a mensagem de alarme é proibida.
		[26] Incumplimiento de ENA [26] Não conformidade com ENA	Activar aviso de alarma cuando cambia el estado de la fuente de entrada principal. Acione um aviso de alarme quando o status da fonte de entrada principal for alterado.
27	Sobrecarga del inversor para omitir Sobrecarga do inversor para bypass	[27] DIS	Cuando el inversor está sobrecargado, está prohibido cortar automáticamente la red. Quando o inversor está sobrecarregado, é proibido cortar automaticamente a rede.
		[27] Incumplimiento de ENA [27] Não conformidade com ENA	Cambiar automáticamente a la red cuando el inversor está sobrecargado. Comutação automática para a rede quando o inversor está sobrecarregado.
28	Corriente máxima de carga de CA Corrente máxima de carga CA	[28] impago [28] falta de pagamento	Ajuste máximo de corriente de carga de CA. Para los modelos de la serie U, el rango de ajuste es 0~40A, y el valor predeterminado es 40A; para los modelos de la serie S, el rango de ajuste es 0~60A, y el valor predeterminado es 60A. Definição da corrente de carga CA máxima. Para os modelos da série U, o intervalo de definição é de 0~40A, e o valor predefinido é 40A; para os modelos da série S, o intervalo de definição é de 0~60A, e o valor predefinido é 60A.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
29	Función de división de fase de salida Função de divisão de fase de saída	[29] DIS por defecto [29] por padrão DIS	Deshabilitar esta característica Desative este recurso
		[29] ENA.	Habilitar salida con transformador de frecuencia de alimentación. Habilite a saída com transformador de frequência de potência.
30	Configuración de ID de modelo Configurações de ID do modelo	[31] 1 Impago	El modo paralelo se ajustará en el intervalo 1-6 O modo paralelo será definido no intervalo 1-6
31	Modo de salida de CA (ajustado sólo en modo de espera) Modo de saída CA (definido apenas para espera)	[31] SIG	Ajustes de un solo uso (para modelos de las series U y S) Configurações de uso único (para modelos das séries U e S)
		[31] PAL predeterminado [31] PAL predeterminado	Ajustes de un solo uso (para modelos de las series U y S) Configurações de uso único (para modelos das séries U e S)
		[31] 2P0/2P1/2P2	Ajustes de uso en paralelo en dos fases (sólo para modelos de la serie U) Definições de funcionamento em paralelo de duas fases (apenas modelos da série U)
		Todas las pantallas de la máquina conectadas a P1 deben ser ajustadas a "2P0"; Suponiendo que el voltaje de salida establecido por el elemento de ajuste [38] es de 120 V CA (modelos de la serie U). 1) Cuando la pantalla de todas las máquinas conectadas a P2 se establece en "2P1", la diferencia de fase de voltaje entre P1 y P2 es de 120 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 1,732 = 208 \text{ Vac}$; la tensión entre L1-N, L2-N es de 120 Vac. 2) Cuando las pantallas de todas las máquinas conectadas a P2 están ajustadas a "2P2", la diferencia de fase de voltaje entre P1 y P2 es de 180 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 2 = 240 \text{ Vac}$; la tensión entre L1 -N, L2-N es de 120Vac. Todos os ecrãs da máquina ligados a P1 devem ser definidos como "2P0"; Assumindo que a tensão de saída definida pelo item de configuração [38] é de 120 V AC (modelos da série U). 1) Quando o ecrã de todas as máquinas ligadas a P2 estiver definido para "2P1", a diferença de fase da tensão entre P1 e P2 é de 120 graus, e a tensão entre o fio vivo L1 da fase P1 e o fio vivo L2 da fase P2 é de $120 \times 1,732 = 208 \text{ Vac}$; a tensão entre L1-N, L2-N é de 120 Vac. 2) Quando os ecrãs de todas as máquinas ligadas a P2 estão definidos para "2P2", a diferença de fase da tensão entre P1 e P2 é de 180 graus, e a tensão entre o fio vivo L1 da fase P1 e o fio vivo L2 da fase P2 é de $120 \times 2 = 240 \text{ Vac}$; a tensão entre L1 -N, L2-N é de 120Vac. Conectadas a P2 están ajustadas a "2P2", la diferencia de fase de voltaje entre P1 y P2 es de 180 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 2 = 240 \text{ Vac}$; la tensión entre L1 -N, L2-N es de 120Vac. Ligados a P2 estão definidos para "2P2", a diferença de fase da tensão entre P1 e P2 é de 180 graus, e a tensão entre o fio ativo L1 da fase P1 e o fio ativo L2 da fase P2 é $120 \times 2 = 240 \text{ Vac}$; a tensão entre L1 -N, L2-N é 120Vac.	
		[31] 3P1/3P2/3P3	Elementos de ajuste de uso en paralelo trifásico (para modelos de las series U y S) Acessórios trifásicos de utilização em paralelo (para os modelos das séries U e S)

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
		Todas las pantallas de las máquinas conectadas a P1 deben ajustarse a "3P1"; Todas las pantallas de la máquina conectadas a P2 están ajustadas a "3P2"; Todas las pantallas de la máquina conectadas a P3 están ajustadas a "3P3". 1) Suponiendo que el voltaje de salida establecido por el elemento de ajuste [38] es de 120 V CA (modelos de la serie U): En este momento, la diferencia de fase de voltaje entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) es de 120 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $120 \times 1,732 = 208\text{Vac}$, y el mismo valor entre L1-L3 y L2-L3; la tensión entre L1-N, L2-N, L3-N es de 120Vac. 2) Suponiendo que el voltaje de salida establecido por el elemento de ajuste [38] es de 230 V CA (modelos de la serie S): En este momento, la diferencia de fase de voltaje entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) es de 120 grados, y la tensión entre el cable vivo L1 de la fase P1 y el cable vivo L2 de la fase P2 es de $230 \times 1,732 = 398\text{Vac}$, y el mismo valor entre L1-L3 y L2-L3; la tensión entre L1-N, L2-N, L3-N es de 230Vac. Todos os ecrãs da máquina ligados a P1 devem estar regulados em "3P1"; Todos os ecrãs de máquina ligados a P2 estão definidos para "3P2"; Todos os ecrãs da máquina ligados a P3 são definidos para "3P3". 1) Assumindo que a tensão de saída definida pelo item de configuração [38] é de 120 V CA (modelos da série U): Neste momento, a diferença de fase da tensão entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) é de 120 graus, e a tensão entre o fio ativo L1 da fase P1 e o fio ativo L2 da fase P2 é $120 \times 1,732 = 208\text{Vac}$, e o mesmo valor entre L1-L3 e L2-L3; a tensão entre L1-N, L2-N, L3-N é 120Vac. 2) Assumindo que a tensão de saída definida pelo elemento de ajuste [38] é 230Vac (modelos da série S): Neste momento, a diferença de fase da tensão entre (P1-P2, P1-P3, P2-P3) é de 120 graus, e a tensão entre o fio vivo L1 da fase P1 e o fio vivo L2 da fase P2 é $230 \times 1,732 = 398\text{Vac}$, e o mesmo valor entre L1-L3 e L2-L3; a tensão entre L1-N, L2-N, L3-N é 230Vac.	
32	Función de comunicación RS485 RS485 Função de comunicação	El [32] SLA predeterminado El [32] SLA predeterminado	Protocolo de monitorado remoto y PC RS485-2 RS485-2 PC e protocolo de monitoramento remoto
		[32] BMS	Función de comunicación RS485-1 BMS Função de comunicação RS485-1 BMS
33	Comunicación BMS Comunicação BMS	Predeterminado Predeterminado	
35	Punto de recuperación de tensión de batería de desconexión de baja tensión (fallo 04) Ponto de recuperação de tensão da batería com desconexão de baixa tensão (falha 04)	[35] 52V por defecto [35] 52V por padrão	Quando el bajo voltaje de la batería desconecta la salida del inversor, el voltaje de la batería debe ser mayor que este valor de ajuste para restaurar la salida de CA del inversor de la batería. Quando a baixa tensão da bateria desliga a saída do inversor, a tensão da bateria deve ser superior a esta definição para restaurar a saída CA do inversor a partir da batería.
36	Corriente de carga máxima PV Corrente máxima de carga fotovoltaica PV	[36] 80 A por defecto [36] 80 por padrão	Ajuste de corriente de carga máxima solar: 0 ~ 80A Configuração de corrente de carregamento máxima solar: 0 ~ 80A
37	Punto de recuperación de recarga de batería Ponto de recuperação de recarga de batería	[37] 52V por defecto [37] 52V por padrão	Una vez que la batería está completamente cargada, el inversor deja de cargarse y reanuda la carga cuando la tensión de la batería es inferior a este valor de tensión. Quando a batería está totalmente carregada, o inversor pára de carregar e retoma o carregamento quando a tensão da batería desce abaixo deste valor de tensão.

4. Instrucciones de funcionamiento de la pantalla LCD

4. Instruções de operação da tela LCD

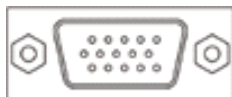
NO.	Elemento Elemento	Opciones de configuración Opções de configuração	Descripción Descrição
38	Ajuste del rango de voltaje de salida de CA Ajuste da faixa de tensão de saída CA	[38] impago [38] falta de pagamento	Modelos de la serie U: 100/105/110/120Vac se puede ajustar, el valor predeterminado es 120Vac. Alimentación de salida de CA = potencia nominal * (voltaje establecido/120). Modelos da série U: podem ser definidos 100/105/110/120Vac, a predefinição é 120Vac. Potência de saída CA = potência nominal * (tensão definida/120). Modelos de la serie S: 200/208/220/230/240Vac se puede fijar, el valor por defecto es 230Vac. Alimentación de salida de CA = potencia nominal * (voltaje establecido/230). Modelos da série S: podem ser definidos 200/208/220/230/240Vac, a predefinição é 230Vac. Potência de saída CA = potência nominal * (tensão estável/230).

5. Otras Funciones

5. Outras Funções

5.1 Función de comunicación en paralelo (solo para uso en paralelo) / Função de comunicação paralela (somente para uso paralelo)

cabeza masculina
cabeça masculina



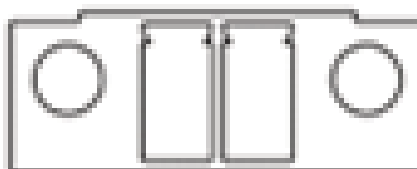
cabeza femenina
cabeça feminina



1. Estos puertos son puertos de comunicación paralelos. Puede conectar estos puertos para permitir que los módulos paralelos se comuniquen entre sí.
 2. Cada máquina tiene dos puertos DB15, uno para la cabeza masculina y otro para la cabeza femenina.
 3. Al conectar, la cabeza macho de la máquina necesita estar conectada a la cabeza hembra de la máquina para ser paralela, o la cabeza hembra de la máquina necesita estar conectada a la cabeza macho de la máquina para ser paralela.
 4. No se permite que la cabeza masculina de la máquina se conecte con la cabeza femenina por sí misma.
-
1. Estas portas são portas de comunicação paralela. Pode ligar estas portas para permitir que os módulos paralelos comuniquem entre si.
 2. Cada máquina tem duas portas DB15, uma para a cabeça macho e outra para a cabeça fêmea.
 3. Ao efetuar a ligação, a cabeça macho da máquina tem de ser ligada à cabeça fêmea da máquina para ficar em paralelo, ou a cabeça fêmea da máquina tem de ser ligada à cabeça macho da máquina para ficar em paralelo.
 4. A cabeça macho da máquina não pode ser ligada à cabeça fêmea da máquina por si só.

5.2 Ecualización de la función de detección de flujo (solo para uso en paralelo) /

Equalização da Função de detecção de fluxo (somente para uso paralelo)



1. Este puerto es un puerto de detección de flujo igualador, que se puede utilizar para detectar el flujo igualador de módulos paralelos (solo aplicable al uso paralelo).

2. Cada máquina tiene dos puertos de detección de flujo de igualación, que se conectan en paralelo. Cuando se conecta a otras máquinas paralelas, puede elegir cualquier puerto para conectarse de acuerdo con la conveniencia del cableado, sin requisito de selección específico.

1. Esta porta é uma porta de detecção de fluxo de equalização, que pode ser utilizada para detetar o fluxo de equalização de módulos paralelos (apenas aplicável à utilização em paralelo).

2. Cada máquina tem duas portas de detecção de fluxo de equalização, que estão ligadas em paralelo. Ao ligar a outras máquinas paralelas, pode escolher qualquer porta para ligar de acordo com a conveniência da cablagem, sem qualquer requisito de seleção específico.

6. Protección

6. Proteção

6.1 Función de protección / Função de proteção

No.	Función de protección Protection Function	Descripción Description
1	Protección contra límite de corriente/límite de potencia Proteção de limite de corrente/limite de potência	Cuando la corriente de carga de la matriz fotovoltaica configurada exceda la corriente nominal fotovoltaica, se cargará a la corriente nominal. Quando a corrente de carga do gerador fotovoltaico configurado exceder a corrente fotovoltaica nominal, este deve ser carregado à corrente nominal.
2	Protección de carga anti-reversa nocturna PV Proteção de carregamento anti-reverso noturno fotovoltaico	Por la noche, ya que la tensión de la batería es mayor que la tensión del módulo PV, evite que la batería se descargue a través del módulo PV. À noite, uma vez que a tensão da bateria é superior à tensão do módulo FV, evite descarregar a bateria através do módulo FV.
3	Entrada de red sobre protección de voltaje Proteção contra sobretensão de entrada de rede	Cuando el voltaje de la red supera los 280V (modelo de 230V) o los 140V (modelo de 120V), la carga de la red se detiene y se enciende la salida del inversor. Quando a tensão da rede excede 280V (modelo de 230V) ou 140V (modelo de 120V), a carga da rede é interrompida e a saída do inversor é ligada.
4	Entrada de red bajo protección de voltaje Proteção de subtensão de entrada de rede	Cuando el voltaje de la red es inferior a 170V (modelo 230V/ modo UPS) o 90V (modelo 120V o modo APL), la carga de la red se detendrá y la salida del inversor se encenderá. Quando a tensão da rede é inferior a 170V (modelo 230V/modo UPS) ou 90V (modelo 120V ou modo APL), a carga da rede pára e a saída do inversor liga-se.
5	Protección de batería sobre voltaje Proteção contra sobretensão da bateria	Cuando la tensión de la batería alcanza el punto de tensión de desconexión de sobretensión, detendrá automáticamente el PV y la red de carga de la batería para evitar que la batería se dañe por sobrecarga. Quando a tensão da bateria atinge o ponto de tensão de desconexão de sobretensão, pára automaticamente o PV e a rede de carregamento da bateria para evitar que a bateria seja danificada por sobrecarga.
6	Batería bajo protección de voltaje Proteção contra subtensão da bateria	Cuando la tensión de la batería alcanza el punto de tensión de desconexión de baja tensión, se detiene automáticamente la descarga de la batería para evitar que se dañe debido a una descarga excesiva. Quando a tensão da bateria atinge o ponto de tensão de desconexão de baixa tensão, a descarga da bateria é automaticamente interrompida para evitar danos na bateria devido a uma descarga excessiva.
7	Protección contra cortocircuito de salida de carga Proteção contra curto-circuito de saída de carga	Cuando se produce un fallo de cortocircuito en el extremo de salida de carga durante más de 1 S, la tensión de CA de salida se apagará inmediatamente. Quando ocorre um defeito de curto-circuito na extremidade de saída da carga durante mais de 1 S, a tensão de saída CA deve ser imediatamente desligada.
8	Protección contra sobretemperatura del radiador Proteção contra superaquecimento do radiador	Cuando la temperatura interna de la máquina HOME KIT es demasiado alta, la máquina HOME KIT dejará de cargar y descargar; cuando la temperatura vuelva a la normalidad, la máquina HOME KIT reanudará la carga y la descarga. Quando a temperatura interna da máquina HOME KIT é demasiado elevada, a máquina HOME KIT pára de carregar e descarregar; quando a temperatura volta ao normal, a máquina HOME KIT retoma a carga e a descarga.

6. Protección

6. Proteção

No.	Función de protección Protection Function	Descripción Description
9	Protección contra sobrecarga Proteção de sobrecarga	3 minutos después de la protección contra sobrecarga, la salida se emitirá de nuevo, y la salida se apagará durante 5 sobrecargas consecutivas hasta que la máquina se encienda de nuevo. Para conocer el nivel de sobrecarga y la duración específicos, consulte la tabla de parámetros técnicos después del manual. 3 minutos após a proteção contra sobrecarga, a saída será novamente emitida, e a saída será desligada durante 5 sobrecargas consecutivas até a máquina ser novamente ligada. Para saber o nível e a duração específicos da sobrecarga, consulte a tabela de parâmetros técnicos após o manual.
10	Protección anti-reversa PV Proteção anti-reversa fotovoltaica	Cuando se invierte la polaridad fotovoltaica, la máquina no se dañará. Se a polaridade fotovoltaica for invertida, a máquina não será danificada.
11	Protección anti-reflujo de CA Proteção anti-refluxo AC	Evite que el inversor de batería AC retroalimente la entrada de AC de derivación. Prevent the AC battery inverter from feeding back the bypass AC input.
12	Omitir la protección actual Ignorar proteção de corrente	Entrada de CA incorporada sobre disyuntor de protección de corriente. Disyuntor de proteção contra sobrecorriente de entrada CA incorporado.
13	Entrada de batería sobre protección actual Entrada da bateria sobre proteção de corrente	Cuando la corriente de salida de descarga de la batería es mayor que el valor máximo y dura 1 minuto, cambie a la entrada de CA con carga. Quando a corrente de saída de descarga da bateria for superior ao valor máximo e durar 1 minuto, mude para a entrada CA com carga.
14	Protección de entrada de batería Proteção de entrada da bateria	Cuando la batería está conectada a la inversa o el inversor está en cortocircuito, el fusible de entrada de la batería dentro del inversor se fundirá para evitar daños o incendio. Quando a bateria está ligada em sentido inverso ou o inversor está em curto-circuito, o fusível de entrada da bateria no interior do inversor queimar-se-á para evitar danos ou incêndio.
15	Protección contra cortocircuitos de carga Carregando proteção contra curto-circuito	Cuando el puerto de la batería externa está cortocircuitado en el estado de carga de PV o CA, el inversor protegerá y detendrá la corriente de salida. Quando a porta da bateria externa está em curto-circuito no estado de carga PV ou AC, o inversor irá proteger e parar a corrente de saída.

6. Protección

6. Proteção

6.2 Código de error / Erro de código

Código de error Error code	Nombre del error Error Name	Afecta a la salida o no Affects exit or not	Descripción Description
【01】	VoltajeMtdBajo Bat de baixa tensão	N	Alarma de baja tensión de batería Alarme de tensão baixa da bateria.
【02】	SuperposiciónDeBatSw Sobreposição Bat Sw	Sí Sim	Corriente media de descarga de la batería sobre la protección actual del software. Corrente média de descarga da bateria sobre a proteção de software atual.
【03】	Abrir Bat Abrir Bat	Sí Sim	Alarma de batería desconectada BAlarmede bateria desligada
【04】	Bat Low Eod Bat Low Eod	Sí Sim	Tensión baja de la batería detener alarma de descarga. Alarme de paragem de descarga de tensão baixa da bateria.
【05】	Bat Over CurrHw Bat sobre Curr Hw	Sí Sim	Protección de hardware de sobreintensidad de batería. Proteção de sobrecorrente da bateria por hardware.
【06】	Bat Sobre Volt Bat sobre Volt	Sí Sim	Protección de sobretensión de carga. Proteção contra sobretensão da carga.
【07】	Bus SobreVoltHw	Sí Sim	Circuito interno de sobrealimentación de la batería sobre la protección del hardware de voltaje. Proteção de hardware contra sobretensão do circuito de alimentação da bateria interna.
【08】	BusSobreVoltSw Bus sobreVolt Sw	Sí Sim	Protección interna del software del circuito de sobrealimentación de la batería. Proteção interna por software do circuito de sobrecarga da bateria.
【09】	VoltvAlto High Volt	N	Voltaje de entrada solar sobre protección de voltaje. Proteção contra sobretensão da tensão de entrada solar.
【10】	Pv Buck OC Sw	N	Protección de software de sobreintensidad de carga solar. Proteção de software contra sobreintensidades da carga solar.
【11】	Pv Buck OC Hw	N	Protección de hardware de sobreintensidad de carga solar. Proteção de hardware contra sobrecorrente de carga solar.
【12】	B Pérdida De Línea B Perda de linha	N	Fallo de alimentación. Falha de energia.
【13】	Omitir Sobrecarga Ignore Overload	Sí Sim	Protección contra sobrecarga de salida de CA. Proteção contra sobrecarga da saída CA.
【14】	Inversor De Sobrecarga Inversor de sobrecarga	Sí Sim	Protección contra sobrecarga de salida de CA inversor. Proteção contra sobrecarga da saída CA do inversor.
【15】	Ac Over Curr Hw Ac Over Curr Hw	Sí Sim	Inversor Salida de CA protección contra hardware de sobreintensidad de corriente. Proteção de sobreintensidade do hardware de saída CA do inversor.
【17】	Inv Corto Inv Short	Sí Sim	Protección contra cortocircuito de salida AC inversor. Proteção contra curto-circuito na saída CA do inversor.
【19】	Sobre temperamento Mppt Sobre o temperamento Mppt	N	Radiador de carga solar sobre protección de temperatura. Proteção contra a temperatura excessiva do radiador de carga solar.
【20】	Inv Exceso De Temperamento Inv Excess Temper	Sí Sim	Salida de CA inversor con carga o protección contra sobretemperatura del radiador de carga de CA. Saída do inversor CA com carga ou proteção contra sobreaquecimento do radiador de carga CA.

6. Protección

6. Proteção

6.2 Código de error / Erro de código

【21】	Fan Fail Falha no ventilador	Sí Sim	Rotación o fallo de bloqueo del ventilador Rotação do ventilador ou falha de bloqueio
【22】	EEPROM	Sí Sim	Fallo de memoria falha de memória
【23】	Número Modelo Err Número do modelo Err	Sí Sim	Error de configuración del modelo Erro de configuração do modelo
【26】	Relajar Corto Relax Short	Sí Sim	Salida de CA inversor de retroalimentación para derivar la entrada de CA Inversor de realimentação da entrada CA para contornar a entrada CA
【29】	Bus Volt Bajo Bus Volt Baixo	Sí Sim	Alimentación de corriente interna de la batería, fallo del circuito Fonte de alimentação interna da bateria, falha no circuito
【30】	Capacidad De Mtd Baja1 Baixa Capacidade Mtd1	N	Tasa de capacidad de la batería por debajo del 10% de alarma (ajuste BMS para habilitar) Alarme de taxa de capacidade da bateria inferior a 10% (definição BMS para ativar)
【31】	Capacidad De Mtd Baja2 Baixa Capacidade Mtd2	N	Tasa de capacidad de la batería por debajo del 5% de alarma (ajuste BMS para habilitar) Alarme de taxa de capacidade da bateria inferior a 5% (definição BMS para ativar)
【32】	Capacidad De Mtd Baja Parada Baixa Capacidade MTd de Parada	Sí Sim	Apagado de batería de baja capacidad (configurar BMS para habilitar) Desligamento da bateria de baixa capacidade (configurar o BMS para ativar)
【34】	Error Can Comm	Sí Sim	Fallo de comunicación CAN paralela.Parallel CAN Falha de comunicação CAN paralela CAN paralela
【35】	Para Dirección Err Para endereço errado	Sí Sim	Error de configuración de ID paralelo Erro de configuração da ID paralela
【37】	Para Compartir Error Actual Para compartilhar o erro atual	Sí Sim	Error de ecualización de corriente paralela Erro de igualização da corrente paralela
【38】	Dif Volt Para Batt Diff Volt For Batt	Sí Sim	En el modo paralelo, la diferencia de tensión de la batería es grande. No modo paralelo, a diferença de tensão da bateria é grande.
【39】	Para Ac Src Diff Para Ac Src Dif	Sí Sim	En modo paralelo, el origen de entrada principal es incoherente No modo paralelo, a fonte de entrada principal é incoerente
【40】	Error De Símbolo De Párrafo Erro de símbolo de parágrafo	Sí Sim	En modo paralelo, fallo de señal de sincronización de hardware No modo paralelo, falha do sinal de sincronização do hardware
【41】	Inv Dc Volt Err	Sí Sim	Componente de CC anormal de la tensión del inversor Componente DC anormal da tensão do inversor
【42】	Dif Versión Sys Fw Dif Versión Sys Fw	Sí Sim	Versión del programa paralelo incoherente Versão do programa paralelo incoerente
【43】	Para Línea Cont Err Para erro de controle de linha	Sí Sim	Fallo del cableado paralelo Falha na cablagem paralela
【44】	Error de número de serie Erro no número de série	Sí Sim	No se ha configurado ningún número de serie de fábrica Não foi definido um número de série de fábrica

6. Protección

6. Proteção

6.2 Código de error / Código de erro

【45】	Error de división de fase y configuración de conexión paralela Erro de divisão de fases e configuración da ligación em paralelo	Sí Sim	[31] error de configuración del elemento [31] erro de configuración do elemento
【58】	Error de comunicación de BMS Erro de comunicación BMS	N	Compruebe si el cable de comunicación está conectado correctamente y si el elemento [33] está ajustado al protocolo de comunicación de la batería de litio correspondiente. Verifique se o cabo de comunicación está ligado corretamente e se o item [33] está definido para o protocolo de comunicación da batería de lítio correspondente.
【59】	Alarma BMS Alarme BMS	N	Después de comprobar el tipo de fallo de la batería de litio BMS, extraiga este fallo. Depois de verificar o tipo de avaria da batería de lítio BMS, eliminar esta avaria.
【60】	Alarma BMS de baja temperatura de la batería Alarme de temperatura baixa da batería BMS	N	Alarma de baja temperatura de la batería de litio BMS Alarme de temperatura baixa da batería de lítio do BMS
【61】	Alarma BMS de sobrettemperatura de la batería Alarme de superaquecemento da batería BMS	N	Alarma de sobrettemperatura de batería de litio BMS Alarme de temperatura excessiva da batería de lítio BMS
【62】	Alarma de sobrecorriente de la batería BMS Alarme de sobrecorrente da batería BMS	N	Alarma de sobreintensidad de la batería de litio BMS Alarme de sobrecorrente da batería de lítio BMS
【63】	Batería bajo-tensión BMS alarma Alarme BMS de subtensão da batería	N	Alarma de bajo voltaje de la batería de litio BMS Alarme de baixa tensão da batería de lítio BMS
【64】	Sobretensión de batería alarma BMS Alarme BMS de sobretensão da batería	N	Alarma de sobretensión de batería BMS de batería de litio Alarme de sobretensão da batería Bateria de lítio BMS

6. Protección

6. Proteção

6.3 Medidas de resolución de problemas /medidas de resolução de problemas

Código de error Erro de código	Fallo Falha	Solución Solução
Pantalla	No hay visualización en pantalla NSem visualização no ecrã	Compruebe si el disyuntor de la batería o el disyuntor fotovoltaico está cerrado; si el interruptor está en el estado "ON"; presione cualquier botón en la pantalla para salir del modo de suspensión de la pantalla. Verificar se o disjuntor da bateria ou o disjuntor PV está fechado; se o interruptor está no estado "ON"; premir qualquer botão no ecrã para sair do modo de suspensão do ecrã.
【06】	Protección contra sobretensión de la batería de carga Proteção contra sobretensão da bateria de carregamento	Compruebe si la tensión de la batería supera el valor de protección. Si se supera, la batería debe descargarse por debajo del punto de recuperación de sobretensión de la batería. Verificar se a tensão da bateria excede o valor de proteção; se for excedida, a bateria deve ser descarregada abaixo do ponto de recuperação de sobretensão da bateria.
【01】 【04】	Batería bajo protección de voltaje Proteção contra subtensão da bateria	Espere hasta que la batería se cargue y recupere una tensión superior a la tensión de recuperación de la desconexión de baja tensión. Aguarde até que a bateria esteja carregada e recupere uma tensão superior à tensão de recuperação da desconexão de baixa tensão.
【21】	Fallo del ventilador Falha do ventilador	Compruebe si el ventilador no está girado o si está bloqueado por alguna otra cosa. Verificar se a ventoinha não está a rodar ou se está bloqueada por outra coisa.
【19】 【20】	Protección contra sobretemperatura del radiador Proteção contra sobreaquecimento do radiador	Cuando la temperatura del equipo se enfríe por debajo de la temperatura de recuperación por sobre-temperatura, se reanudará el control normal de carga y descarga. Quando a temperatura do equipamento arrefecer abaixo da temperatura de recuperação de sobreaquecimento, o controlo normal de carga e descarga será retomado.
【13】 【14】	Protección contra sobrecarga de derivación, protección contra sobrecarga de inversor Proteção contra sobrecarga de bypass, proteção contra sobrecarga do inversor	1. Reducir el equipo de carga; 2. Reinicie el equipo HOME KIT, la carga se reanudará. 1. Reduzir o equipamento de carregamento; 2. Reiniciar o HOME KIT, o carregamento será retomado.
【17】	Protección contra cortocircuito del inversor proteção contra curto-circuitos do inversor	1. Compruebe cuidadosamente la conexión de carga para eliminar el punto de fallo del cortocircuito. 2. Reinicie el equipo HOME KIT, la carga se reanudará. 1. Verificar cuidadosamente a ligação de carregamento para eliminar o ponto de falha de curto-circuito. 2. reinicie o KIT HOME, o carregamento será retomado.
【09】	Sobretensión PV Sobretensão PV	Utilice un multímetro para comprobar si el voltaje de entrada PV supera el voltaje de entrada máximo permitido. Utilize um multímetro para verificar se a tensão de entrada FV excede a tensão de entrada máxima permitida.
【03】	Batería no conectada Battery not connected	Compruebe si la batería no está conectada o si el disyuntor lateral de la batería no está cerrado. Verificar se a bateria não está ligada ou se o disjuntor do lado da bateria não está fechado.
【40】 【43】	Fallo del cableado paralelo. Parallel Wiring Failure	Compruebe si el cable paralelo no está conectado correctamente, por ejemplo, si está suelto o si está mal conectado. Compruebe que la batería no está conectada o que el disyuntor del lado de la batería no está cerrado.

6. Protección

6. Proteção

6.3 Medidas de resolución de problemas / Medidas de resolução de problemas

【35】	Error de configuración de ID paralelo Erro de configuração do ID paralelo	Compruebe si la ID. paralela se define repetidamente Verificar se o ID paralelo é definido repetidamente.
【37】	Error de ecualización de corriente paralela Erro de igualização da corrente paralela	Compruebe si el cable de igualación de corriente en paralelo no está conectado correctamente, por ejemplo, conexión suelta o incorrecta. Verificar se o cabo de compensação da corrente paralela não está ligado corretamente, por exemplo, se está solto ou se a ligação está incorrecta.
【39】	En modo paralelo, el origen de entrada principal es incoherente No modo paralelo, a fonte de entrada principal é incoerente.	Compruebe si la entrada principal de la máquina paralela es la misma interfaz de entrada. Verificar se a entrada principal da máquina paralela é a mesma interface de entrada.
【42】	Versiones de programas paralelos incoherentes Versões de programas paralelos incoerentes	Compruebe que la versión de software de cada equipo es coherente. Verificar se a versão do software de cada equipamento é coerente.

7. Mantenimiento

7. Manutenção

Con el fin de mantener el mejor y largo plazo rendimiento de trabajo, se recomienda hacer las siguientes comprobaciones dos veces al año:

1. Verifique que el flujo de aire alrededor de la máquina HOME KIT no esté bloqueado y elimine la suciedad o los residuos del disipador de calor.
2. Compruebe si el aislamiento de todos los cables expuestos está dañado debido a la exposición al sol, a la fricción con otros objetos circundantes, al secado, a daños causados por insectos o roedores, etc. Repare o sustituya los cables, si fuera necesario.
3. Compruebe que las indicaciones y las indicaciones son coherentes con el funcionamiento del equipo, tome las medidas correctivas necesarias para cualquier mal funcionamiento o indicaciones erróneas.
4. Compruebe la existencia de indicios de corrosión, daños en el aislamiento, temperaturas altas o zonas quemadas, decoloración y apriete los tornillos de los terminales.
5. Compruebe si hay suciedad, insectos anidantes y corrosión, y límpielos según sea necesario.
6. Si el pararrayos ha fallado, sustitúyalo a tiempo para evitar que el rayo dañe la máquina HOME KIT o incluso cualquier otro equipo del usuario.

ADVERTENCIA: ¡Peligro de descarga eléctrica! Al realizar las operaciones anteriores, asegúrese de que todas las fuentes de alimentación de la máquina HOME KIT están desconectadas, y todos los condensadores están descargados, y luego realice la inspección o operación correspondiente!

7. Mantenimiento

7. Manutenção

La empresa no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por:

1. Daños causados por un uso inadecuado o en lugares inapropiados.
2. La tensión de circuito abierto de los módulos fotovoltaicos supera la tensión máxima permitida.
3. Daños causados por una temperatura ambiente de trabajo superior a la gama limitada de temperaturas de trabajo.
4. Desmontar y reparar la máquina HOME KIT sin permiso.
5. Daños causados por fuerza mayor: daños que se producen al transportar o cargar y descargar la máquina HOME KIT.

Con el fin de mantener el mejor y largo plazo rendimiento de trabajo, se recomienda hacer las siguientes comprobaciones dos veces al año:

1. Verifique se o fluxo de ar à volta do HOME KIT não está bloqueado e remova qualquer sujidade ou detritos do dissipador de calor.
2. Verifique se o isolamento de todos os fios expostos está danificado devido à exposição à luz solar, à fricção com outros objectos circundantes, à secagem, a danos causados por insectos ou roedores, etc. Repare ou substitua os fios, se necessário.
3. Verificar se as indicações e os ecrãs são coerentes com o funcionamento do equipamento; tomar medidas correctivas em caso de mau funcionamento ou de indicações erradas.
4. Verifique se há sinais de corrosão, danos no isolamento, temperaturas elevadas ou áreas queimadas, descoloração e aperte os parafusos dos terminais.
5. Verifique se há sujidade, insectos a fazer ninhos e corrosão, e limpe se necessário.
6. Se o para-raios tiver falhado, substituí-lo a tempo de evitar danos provocados por raios na máquina HOME KIT ou noutro equipamento do utilizador.

AVISO: Perigo de choque eléctrico! Ao efetuar as operações acima referidas, certifique-se de que todas as fontes de alimentação da máquina HOME KIT estão desligadas e que todos os condensadores estão descarregados e, em seguida, efectue a inspeção ou operação correspondente!

A empresa não assume qualquer responsabilidade por danos causados por:

1. danos causados por uso indevido ou em locais inadequados.
2. A tensão de circuito aberto dos módulos fotovoltaicos excede a tensão máxima permitida.
3. Danos causados pela temperatura ambiente de funcionamento que exceda a gama de temperaturas de funcionamento limitada.
4. Desmontagem e reparação do HOME KIT sem autorização.
5. Danos causados por força maior: danos ocorridos aquando do transporte ou da carga e descarga do HOME KIT.



Hispanus

Polígono Industrial Azucarera
Nº 26500 Calahorra
Spain



Llámenos *Contactar-nos!*
679211350 679211350



**Export manager
International**

WhatsApp +34-630363917

**Gestor de exportação
internacional**

WhatsApp +34-63063917



**Envíenos un mensaje
de correo electrónico:**

ventas@hispanus.es

Envie-nos um e-mail!

ventas@hispanus.es



**COMPANY
ISPANUS**